WARNING
DOUBLE TAP™ INSTRUCTION MANUAL

TABLE OF CONTENTS

ENGLISH	2-13
DEUTSCH	14-25
ESPAÑOL	28-40
FRANCAIS	41-53
ITALIANO	54-66
JAPANESE	67-79
MAGYAR	80-92
PORTUGUÊS	93-105

DOUBLE TAP™

The mechanical genius of military hardware inspired Double Tap,™ an array of timekeeping machines that prove the beauty of design isn't just how something looks -- it's how it works. We tapped into form and function with a dual approach that fuses the best of both, stripping down to the nuts and bolts of practical application with sculptures that make an art of utility. Angular detailing stays low profile for purpose-driven architecture that lives up to its look, from the intuitive dial face to the subtle highlights that include a red trigger button for activating the chronograph. Each design in this Oakley timepiece family features surgical grade stainless steel, a locking screw-down crown and a true sapphire crystal, and every edition is crafted with the uncompromising precision of Swiss Made movement.

SETTING THE DATE AND TIME

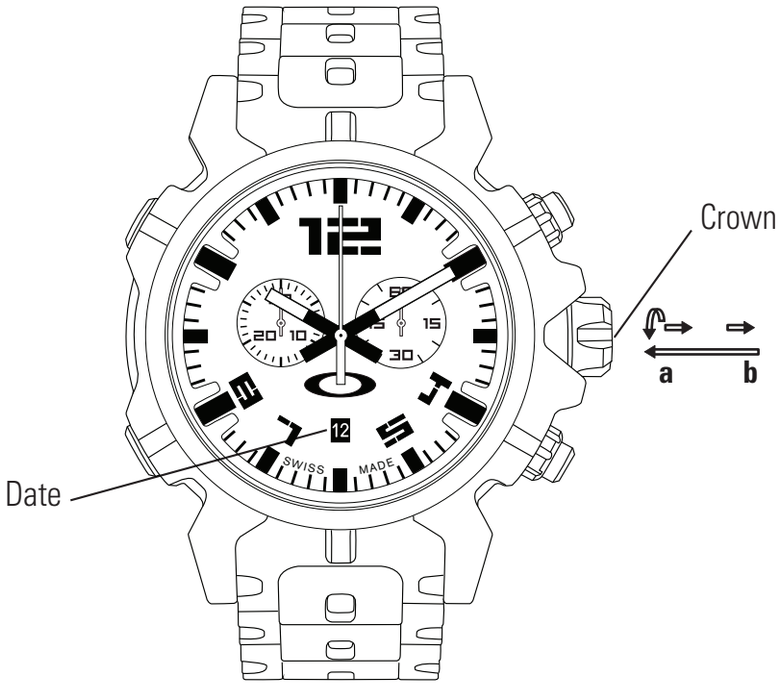
The timepiece has a locking screw-down crown for water resistance. You must unscrew the crown before pulling it out to the click positions that let you set the date and time.

The first click position is for setting the date. The second click position is for setting the time.

To set the timepiece the *first time* (or to reset the date and time after the battery is replaced), do the following:

1. Unscrew the crown from the case. Pull the crown out to the first click position (a).
2. Turn the crown clockwise until yesterday's date appears.
3. Pull the crown out to the second click position (b).
4. Turn the hands clockwise until today's date appears, then continue forward until the current time is reached. If the current time is in the afternoon or evening, move the hour hand all the way around the dial to pass 12 o'clock noon.
5. Push the crown back in. Gently turn the crown clockwise while pushing it inward toward the case, until it screws back into the case. Be careful not to over tighten the crown, as this will damage the mechanism.

To set the exact second, wait until the hand on the second-counting sub dial (at the right of the main dial face) reaches "60" before you pull out the crown to the second click position (b). Set the time then wait until the exact second is reached before pushing the crown back in.



TO ADJUST THE TIME AND DATE FOR SUBSEQUENT SETTINGS, USE THESE SHORT PROCEDURES

TO SET THE TIME

1. Unscrew the crown from the case.
2. Pull the crown out to the second click position (b).
3. Turn the crown until you reach the correct time.
4. Push the crown back in. Gently turn the crown clockwise while pushing it inward toward the case, until it screws back into the case. Be careful not to over tighten the crown, as this will damage the mechanism.

TO SET THE DATE

1. Unscrew the crown from the case.
2. Pull the crown out to the first click position (a).
3. Turn the crown clockwise until you reach the correct date.

   If the current time is between 9 PM and midnight, set the date to the following day. (This is necessary to ensure the display will normally change at midnight instead of 12 noon.)
4. Push the crown back in. Gently turn the crown clockwise while pushing it inward toward the case, until it screws back into the case. Be careful not to over tighten the crown, as this will damage the mechanism.

Setting the date too quickly can result in the incorrect date being displayed. To restore synchronization, turn the crown clockwise to go through the range of date settings (from 01 to 31) when performing the instructions above.

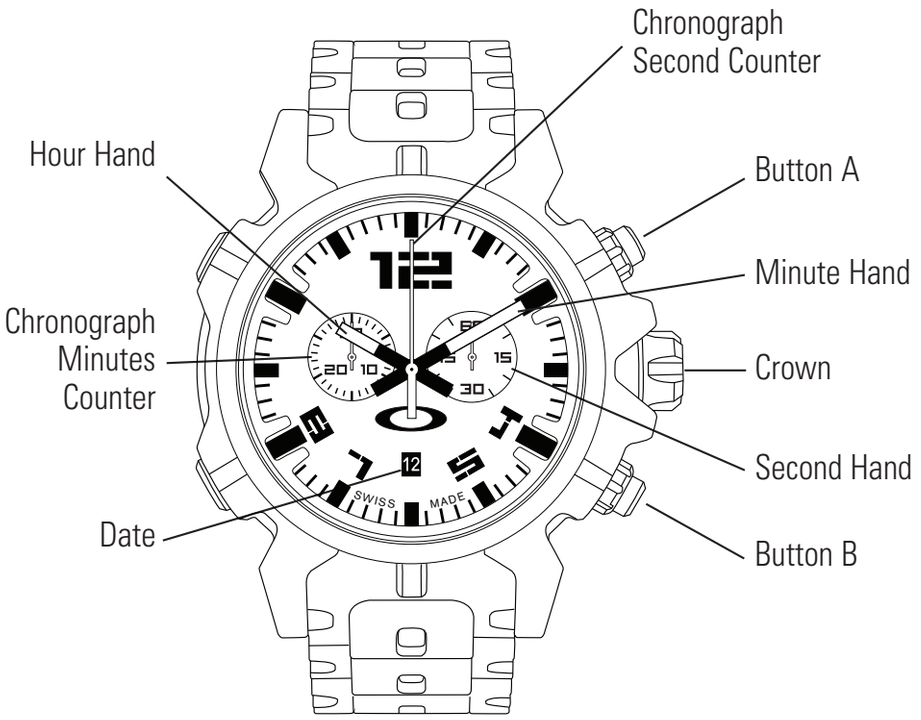
USING THE CHRONOGRAPH

The chronograph includes two separate hands:

- The large, narrow hand on the main dial face counts seconds. One full rotation is 60 seconds.
- The sub dial at the left of the dial face counts minutes. One full rotation is 30 minutes.

The chronograph is controlled with two push buttons:

- Button "A" starts and stops the timer.
- Button "B" has several functions. It is used to pause the display at the current split time (also called "intermediate time"). It is also used to make the chronograph hands move forward to the ongoing time being measured. Finally, it is used to reset the chronograph hands to the zero position.



Before using the chronograph, ensure the crown is fully screwed in against the case and not at one of the click positions used for setting time and date. The two chronograph hands should align precisely at the zero position. If they do not, see the section on *Adjusting the Chronograph Hands.*

USING THE CHRONOGRAPH - CON'T

TO MEASURE ADDED TIME

Added time (cumulative time) is a measure of how much time has passed without including pauses. This feature lets you exclude the time intervals you do not want to measure.

START TIMING

- Press button "A".

STOP TIMING TEMPORARILY

- Press button "A" to stop timing temporarily.
- Press button "A" again to continue timing.

  Continue to use button "A" to add additional time intervals to the total measure of time. When using button "A" only, the time that passes while the chronograph hands are not moving IS NOT ADDED to the total measure of time. See below if you wish to include this "split time" in the total measure of time.

RESET

- While timing is stopped, press button "B".

TO MEASURE SPLIT TIME

Split time (intermediate time) is a measure of the current time total, taken without stopping the timing circuit. The hands pause so you can read them, then they catch up to the ongoing time total.

START TIMING

- Press button "A".

PAUSE THE HANDS BUT CONTINUE TIMING

- Press button "B" to pause the chronograph hands and read the current time total.

  Although the hands are no longer moving, time is still being measured.
- Press button "B" again to move the hands to the currently running time total.

  Continue to use button "B" to pause the hands when desired. Time continues to be measured.

STOP TIMING AND DISPLAY THE FINAL TIME TOTAL

- While the hands are moving, press button "A" to fully stop timing and display the total time measured.

RESET

- While timing is stopped, press button "B".

ADJUSTING THE CHRONOGRAPH HANDS

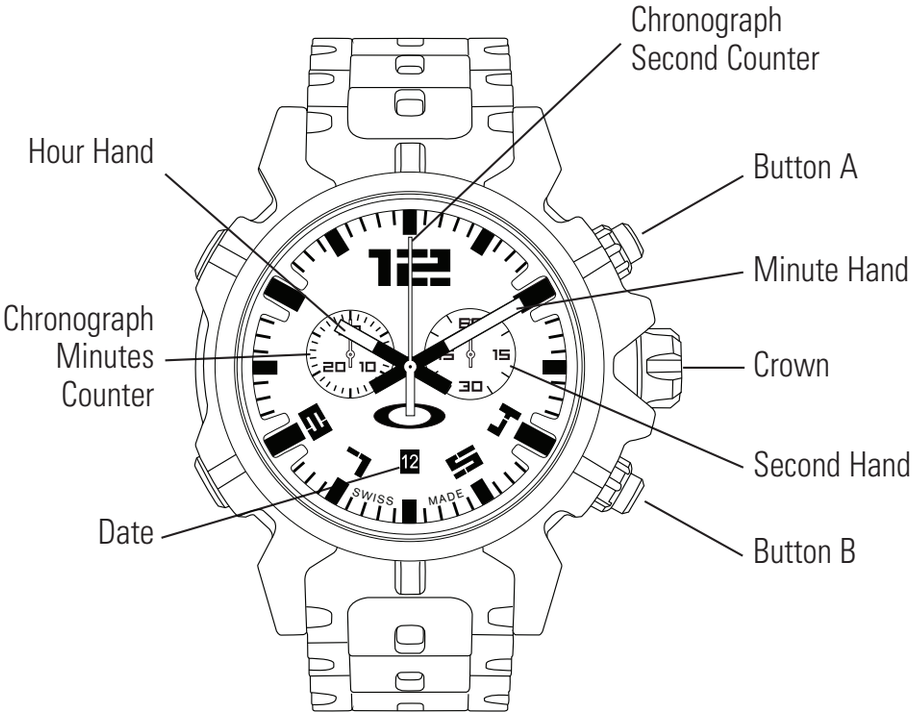
When the chronograph is reset with button “B,” the two chronograph hands return to the zero position. If these hands do not align precisely with the zero position (such as after the battery is replaced), use the following procedure to adjust them.

TO ADJUST THE CHRONOGRAPH HANDS

1. If the chronograph hands currently show a measured time, use button “B” to reset them near the zero position.

   Note that the hands must be stopped before using button “B” to reset them. If necessary, use button “A” to stop the hands.

2. Unscrew the crown from the case. Pull the crown out to the second click position (b).
3. Push button “A” and button “B” simultaneously and keep them pressed for at least 2 seconds.
4. Adjust the chronograph hands by doing the following:
   - Press button “A” to adjust the chronograph hand that counts seconds. (Press and hold the button for continuous movement.)
   - Press button “B” to finish with that hand and move on to the other hands.
5. Push the crown back in. Gently turn the crown clockwise until it screws back into the case. Be careful not to over tighten the crown, as this will damage the mechanism.



POWER SAVING MODE

When the timepiece is not in use, the battery life can be prolonged by pulling the crown out to the second click position (b). This will stop the hands and reduce power consumption.

BATTERY REPLACEMENT

The miniature battery that powers the timepiece is designed to last approximately 48 months. However, because the battery is inserted at the factory for extensive performance checks, its actual life, once in your possession, may be less.

Battery replacement may be performed only by an Authorized Oakley Service Center. Any attempt to open the watch case by persons other than Authorized Oakley Service Professionals will void the product warranty.

Within the United States, call Oakley global headquarters at 1-800-403-7449 to find an Authorized Oakley Timepiece Service Professional near you. Customers outside the United States should contact their local Authorized Oakley Timepiece Dealer or visit the Oakley website at www.oakley.com for the number of the nearest Oakley distributor.

BAND ADJUSTMENT

Not all Oakley Timepieces are available with a metal bracelet, leather strap or rubber strap; refer to the information below as it applies to your watch.

METAL BRACELET MODEL

If the links need to be added or removed from the band, the adjustment should be done by an Authorized Oakley Timepiece Dealer. Do not attempt to shorten the bracelet by removing the links yourself, as this may result in damage.

RUBBER STRAP MODEL

For the right fit, some rubber strap models with deployant clasp closures may require trimming of the rubber strap itself. An Authorized Oakley Timepiece Dealer should do the adjustment. Do not attempt to shorten the rubber strap yourself, as this may result in damage.

LEATHER STRAP MODEL

The natural leather of the strap may stretch slightly during break-in, so adjust the fit accordingly.

LEATHER CARE

Even the hightest quality leather has a finite lifespan that may be reduced by excess wear and tear, exposure to the natural acids in perspiration and exposure to the environment. To maximize the longevity of natural leather components in the leather strap model, avoid direct contact with solvents and other chemicals; avoid prolonged exposure to sunlight; and avoid soaking the components in water.

CLEANING

Failure to keep the case and band clean may result in a skin rash. Use a soft, clean cloth to wipe off any moisture that adheres to the case or band.

COMPOSITION

CASE BODY.....Impact-forged stainless steel
CASE BACK..... Screw-down stainless steel
MANUFACTURING.....High-precision Computer Numeric Control (CNC) machining
CRYSTAL..... Sapphire crystal with anti-reflective coating
CROWN.....Locking screw-down crown at 3 o'clock
BRACELET..... Stainless steel w/ deployant clasp
BAND.....Unobtainium® strap with forged Stainless steel buckle

SPECIFICATIONS

MOVEMENT..... Swiss Made quartz movement, 10-jewel, metal gold plated
TYPE OF OSCILLATOR.....Quartz tuning fork
FREQUENCY OF OSCILLATOR..... 32,768 cycles per sec.
ACCURACY ..... -10 /+20 sec. per mo.
THERMAL OPERATING MIN..... 0ºC (32ºF)
THERMAL OPERATING MAX..... 50ºC (122ºF)
WATER RESISTANCE..... 10 bars water resistance (100m/330ft)
BATTERY..... Silver oxide: No. 395 / SR 927 SW
BATTERY ENDURANCE.....Approx. 54 months

SAFEGUARDING

WATER EXPOSURE

Prior to exposing the timepiece to water, ensure the crown is pushed fully down against the case then turn it clockwise to tighten the water seal. (Be careful not to over tighten the crown, as this will damage the mechanism.) Rated at 10-bar hydrophobic, the timepiece may be worn during bathing, swimming and shallow diving. It is not designed for scuba or saturation diving. Do not pull out the crown or use the buttons if the timepiece is wet. If used in seawater, rinse the timepiece with fresh water and dry completely.

TEMPERATURE

For precision timekeeping, normal operating temperature is 0°C to 50°C (32°F to 122°F).

MAGNETISM

Strong magnetic fields can have an adverse effect on the timepiece. Keep it away from magnetic objects.

CHEMICALS

The timepiece may become discolored or damaged if exposed to cosmetic spray, detergents, adhesives, solvents or paints.

SHOCK WAVE

Although the timepiece resists shock damage, impact against a hard surface may cause damage to the movement or crystal.

PERIODIC MAINTENANCE

To ensure that the case, crown, crystal seal and gasket remain resistant to water exposure, it is recommended that the timepiece be inspected once every two to three years by an Authorized Oakley Service Center.

OAKLEY WARRANTY POLICY

All authentic Oakley timepieces are warranted against manufacturer's defects for two full years from the date of purchase. Coverage is valid only with proof of purchase from an Authorized Oakley Timepiece Dealer.

IMPORTANT
This limited warranty does not cover the crystal, strap/band/bracelet, or attachments. The deterioration of leather components is not covered, nor are scratches to the case caused by use, nor is moisture damage if the timepiece is a non-hydrophobic model, nor is damage caused by natural disaster such as fire, flood or earthquake. We reserve the right to relinquish all responsibility under this guarantee for repair of damage when misuse or abuse is evident, including defects related to tampering or servicing done by agents other than Authorized Oakley Service Facilities. This warranty does not affect specific legal rights of the consumer.

To qualify for service under the above guarantee, valid proof of purchase — which clearly shows the purchase date and the name of the Authorized Oakley Timepiece Dealer — must be presented if a repair claim is made during the warranty period.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM
Within the United States, telephone our global headquarters at 1 (800) 403-7449 with your purchase information. Customers outside the United States should contact their local Authorized Oakley Timepiece Dealer or visit the Oakley website at www.oakley.com for the number of the nearest Oakley distributor.

Swiss Movement

Swiss Made

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

Within the United States, call the Oakley Global Headquarters number listed below. Please have your purchase information ready.

Customers outside the United States should contact their local Authorized Oakley Timepiece Dealer or use the list below to call the nearest Oakley headquarters.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 21 486 6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003 7822

Oakley Canada: +1-877-625-5396

Oakley Europe: 00 800 62 55 39 38

Oakley Japan: +81-3-3716-9300

Oakley UK: +44-(0)1727-795-791

Oakley South Pacific (Australia): +61-(1)800-637-001

Oakley South Pacific (New Zealand): +0800 NZ OAKLEY (Toll Free) or +64-09-366-7667

DOUBLE TAP™

Die mechanische Genialität militärischer Gerätetechnik liefert die Inspiration für Double Tap™, eine Serie von Uhren, die beweist, dass die wahre Designschönheit nicht bloß im Aussehen, sondern auch in der Funktionsweise liegt. Über einen dualen Ansatz, der das Beste beider Welten zusammenführt, haben wir Form und Funktion in Einklang gebracht. Aus den Kernelementen der praktischen Anwendung haben wir Skulpturen geschaffen, die aus Nützlichkeit eine Kunst machen. Kantige Details wahren ein flaches Profil für eine zweckgebundene Architektur, die ihrem Erscheinungsbild gerecht wird, vom intuitiven Zifferblatt bis hin zu subtilen Akzenten wie dem roten Auslöseknopf zur Aktivierung des Chronographen. Jedes Design dieser Oakley Uhrenfamilie zeichnet sich durch Edelstahl chirurgischer Güte, eine fest schließende Schraubkrone und ein reines Saphirglas aus, und jede einzige Edition bietet die kompromisslose Präzision eines Swiss Made-Uhrwerks.

DATUM UND UHRZEIT EINSTELLEN

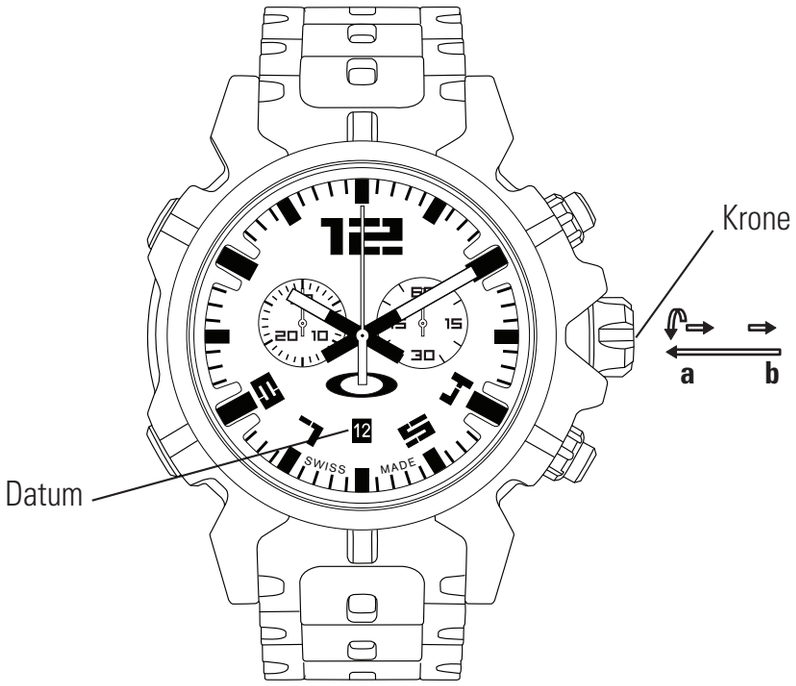
Die Uhr ist mit einer fest schließenden Schraubkrone versehen, die eine optimale Wasserfestigkeit gewährleistet. Sie müssen die Krone aufschrauben, bevor Sie sie in die Klickpositionen herausziehen können, mit denen Datum und Uhrzeit eingestellt werden.

Über die erste Klickposition wird das Datum eingestellt. Über die zweite Klickposition wird die Uhrzeit eingestellt.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um die Uhr *erstmalig* einzurichten (oder um Datum und Uhrzeit neu einzustellen, nachdem die Batterie ersetzt wurde):

1. Schrauben Sie die Krone vom Gehäuse ab. Ziehen Sie die Krone in die erste Klickposition (a).
2. Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, bis das gestrige Datum angezeigt wird.
3. Ziehen Sie die Krone in die zweite Klickposition (b).
4. Drehen Sie die Zeiger im Uhrzeigersinn, bis das heutige Datum angezeigt wird. Drehen Sie ihn dann weiter vorwärts, bis die aktuelle Zeit erreicht wurde. Wenn Sie dies am Nachmittag oder Abend tun, bewegen Sie den Stundenzeiger einmal um das Zifferblatt herum, an der Position für 12 Uhr mittags vorbei.
5. Drücken Sie die Krone wieder hinein. Drehen Sie die Krone sanft im Uhrzeigersinn, und drücken Sie sie dabei gegen das Gehäuse, bis sie wieder an das Gehäuse angeschraubt ist. Achten Sie darauf, die Krone nicht zu stark anzuziehen, da hierdurch der Mechanismus beschädigt werden kann.

Um die genaue Sekundenzeit einzustellen, warten Sie, bis der Zeiger des Sekundenzifferblatts (auf der rechten Seite des Hauptzifferblatts) “60” erreicht hat, bevor Sie die Krone in die zweite Klickposition (b) herausziehen. Stellen Sie die Zeit ein, warten Sie dann, bis die genaue Sekunde erreicht wird, und drücken Sie die Krone dann wieder hinein.



VERWENDEN SIE DIE NACHFOLGEND BESCHRIEBENEN SCHNELLVERFAHREN, UM DIE UHRZEIT UND DAS DATUM IN DER ZUKUNFT ANZUPASSEN

EINSTELLUNG DER UHRZEIT

1. Schrauben Sie die Krone vom Gehäuse ab.
2. Ziehen Sie die Krone in die zweite Klickposition (b).
3. Drehen Sie die Krone, bis Sie die richtige Zeit erreicht haben.
4. Drücken Sie die Krone wieder hinein. Drehen Sie die Krone sanft im Uhrzeigersinn, und drücken Sie sie dabei gegen das Gehäuse, bis sie wieder an das Gehäuse angeschraubt ist. Achten Sie darauf, die Krone nicht zu stark anzuziehen, da hierdurch der Mechanismus beschädigt werden kann.

EINSTELLUNG DES DATUMS

1. Schrauben Sie die Krone vom Gehäuse ab.
2. Ziehen Sie die Krone in die erste Klickposition (a).
3. Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, bis Sie das richtige Datum erreicht haben.

   Wenn Sie dies zwischen 21:00 Uhr und Mitternacht tun, richten Sie das Datum auf den folgenden Tag ein. (Dies ist erforderlich, um sicherzustellen, dass die Anzeige normal um Mitternacht und nicht mittags umspringt.)
4. Drücken Sie die Krone wieder hinein. Drehen Sie die Krone sanft im Uhrzeigersinn, und drücken Sie sie dabei gegen das Gehäuse, bis sie wieder an das Gehäuse angeschraubt ist. Achten Sie darauf, die Krone nicht zu stark anzuziehen, da hierdurch der Mechanismus beschädigt werden kann.

Wird das Datum zu schnell eingestellt, so kann dies dazu führen, dass das falsche Datum angezeigt wird. Um die Synchronisierung wiederherzustellen, drehen Sie bei Befolgung der obigen Anweisungen die Krone im Uhrzeigersinn, um die Datumseinstellungen (von 01 bis 31) zu durchlaufen.

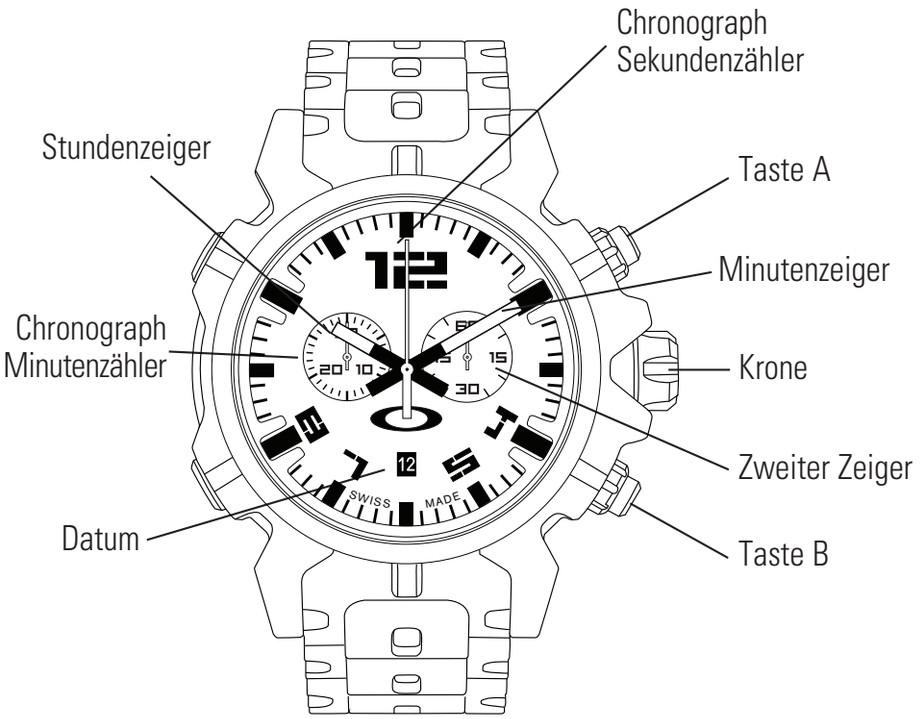
VERWENDUNG DES CHRONOGRAPHEN

Der Chronograph umfasst zwei separate Zeiger:

- Der große enge Zeiger im Hauptzifferblatt zählt die Sekunden. Eine volle Umdrehung entspricht 60 Sekunden.
- Das kleinere Zifferblatt links zählt die Minuten. Eine volle Umdrehung entspricht 30 Minuten.

Der Chronograph wird über zwei Drucktasten kontrolliert:

- Taste "A" startet und stoppt den Zeitmesser.
- Taste "B" hat mehrere Funktionen. Sie wird verwendet, um die Anzeige bei der aktuellen Zwischenzeit anzuhalten. Sie wird außerdem verwendet, um die Zeiger des Chronographen zur laufenden derzeit gemessenen Zeit vor zu bewegen. Darüber hinaus wird sie noch verwendet, um die Zeiger des Chronographen auf die Nullposition zurückzusetzen.



Bevor Sie den Chronographen verwenden, sollten Sie sicherstellen, dass die Krone ganz ans Gehäuse geschraubt ist und sich nicht in einer der für die Einstellung der Uhrzeit bzw. des Datums verwendeten Klickposition befindet. Die beiden Zeiger des Chronographen sollten genau in der Nullposition ausgerichtet sein. Wenn dies nicht der Fall ist, siehe Abschnitt *Anpassung der Zeiger des Chronographen*.

VERWENDUNG DES CHRONOGRAPHEN - FORTSETZUNG

ZUR MESSUNG DER KUMULIERTEN ZEIT

Die kumulierte Zeit misst, wie viel Zeit ohne Berücksichtigung der Pausen verstrichen ist. Über diese Funktion können Sie die Zeitintervalle, die Sie nicht messen wollen, ausschließen.

ZEITMESSUNG BEGINNEN

- Drücken Sie die Taste "A".

ZEITMESSUNG UNTERBRECHEN

- Drücken Sie die Taste "A", um die Zeitmessung vorübergehend zu unterbrechen.
- Drücken Sie die Taste "A" erneut, um die Zeitmessung fortzusetzen.

  Verwenden Sie im weiteren Verlauf weiterhin die Taste "A", um zusätzliche Zeitintervalle zur Gesamtzeitmessung hinzuzufügen. Wenn Sie nur die Taste "A" verwenden, wird die Zeit, die verstreicht, während sich die Zeiger des Chronographen nicht bewegen, NICHT zur gemessenen Gesamtzeit HINZUGEFÜGT. Wenn Sie diese "Zwischenzeiten" bei der Gesamtzeitmessung berücksichtigen wollen, siehe unten.

ZURÜCKSETZEN

- Drücken Sie bei gestoppter Zeitmessung die Taste "B".

MESSUNG VON ZWISCHENZEITEN

Die Zwischenzeit misst die aktuelle Gesamtzeit, ohne Berücksichtigung der Unterbrechungen. Die Zeiger werden angehalten, so dass Sie sie ablesen können, holen dann die laufende Gesamtzeit jedoch wieder ein.

ZEITMESSUNG BEGINNEN

- Drücken Sie die Taste "A".

ZEIGER ANHALTEN, ZEITMESSUNG JEDOCH FORTSETZEN

- Drücken Sie die Taste "B", um die Zeiger des Chronographen anzuhalten und die aktuelle Gesamtzeit abzulesen.

  Die Zeiger bewegen sich zwar nicht mehr, die Zeit wird jedoch auch weiterhin gemessen.
- Drücken Sie die Taste "B" erneut, um die Zeiger zur laufenden Gesamtzeit zu bewegen.

  Verwenden Sie im weiteren Verlauf die Taste "B" nach Belieben, um die Zeiger nach Wunsch anzuhalten. Die Zeitmessung wird hierbei jeweils im Hintergrund fortgesetzt.

ZEITMESSUNG BEENDEN UND ENDGÜLTIGE GESAMTZEIT ANZEIGEN

- Drücken Sie, während sich die Zeiger bewegen, die Taste "A", um die Zeitmessung ganz anzuhalten und die gemessene Gesamtzeit anzuzeigen.

ZURÜCKSETZEN

- Drücken Sie bei gestoppter Zeitmessung die Taste "B".

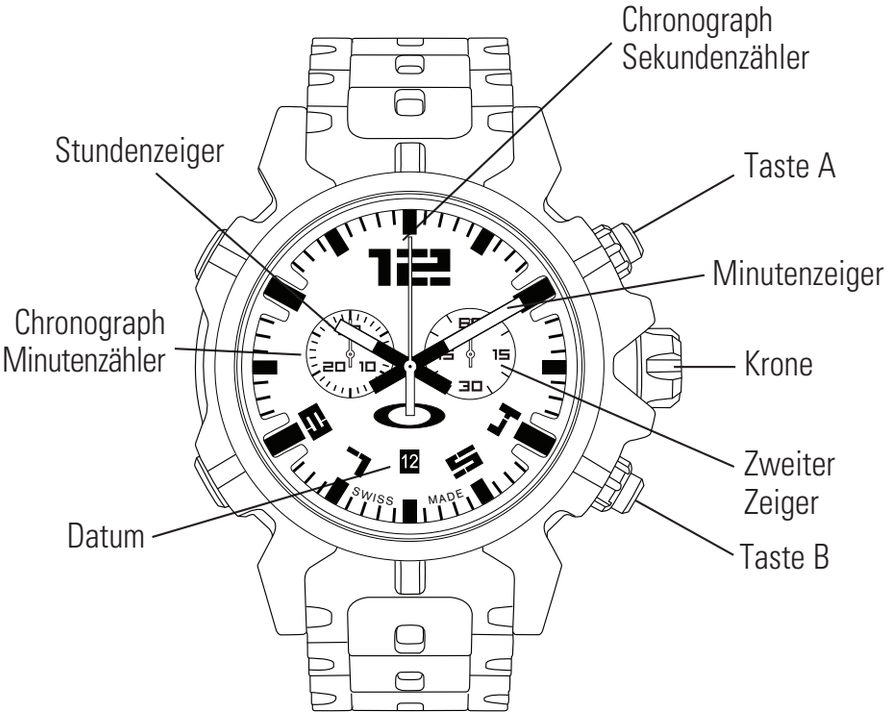
ANPASSUNG DER ZEIGER DES CHRONOGRAPHEN

Wenn der Chronograph über Taste “B” zurückgesetzt wird, werden die beiden Zeiger des Chronographen in die Nullposition zurückgeführt. Wenn diese Zeiger nicht genau auf der Nullposition stehen (z.B. nachdem die Batterie ersetzt wurde), verwenden Sie das folgende Verfahren, um sie anzupassen.

ANPASSUNG DER ZEIGER DES CHRONOGRAPHEN

1. Wenn die Zeiger des Chronographen derzeit eine gemessene Zeit anzeigen, verwenden Sie die Taste “B”, um sie in die Nähe der Nullposition zurückzusetzen.

   Beachten Sie, dass die Zeiger gestoppt sein müssen, bevor sie über die Taste “B” zurückgesetzt werden können. Verwenden Sie gegebenenfalls Taste “A”, um die Zeiger anzuhalten.
2. Schrauben Sie die Krone vom Gehäuse ab. Ziehen Sie die Krone in die zweite Klickposition (b).
3. Drücken Sie die Tasten “A” und “B” gleichzeitig, und halten Sie sie mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.
4. Passen Sie die Zeiger des Chronographen folgendermaßen an:
   - Drücken Sie Taste “A”, um den Chronographenzeiger, der die Sekunden zählt, anzupassen. (Halten Sie die Taste für eine dauerhafte Bewegung gedrückt.)
   - Drücken Sie die Taste “B”, um die Einstellung dieses Zeigers abzuschließen und mit den anderen Zeigern fortzufahren.
5. Drücken Sie die Krone wieder hinein. Drehen Sie sie vorsichtig im Uhrzeigersinn, bis sie wieder ganz an das Gehäuse geschraubt wurde. Achten Sie darauf, die Krone nicht zu stark anzuziehen, da hierdurch der Mechanismus beschädigt werden kann.



STROMSPARMODUS

Wenn die Uhr nicht gebraucht wird, kann die Batterielebensdauer verlängert werden, indem die Krone bis zur zweiten Klickposition (b) herausgezogen wird. Hierdurch werden die Zeiger angehalten und der Stromverbrauch reduziert.

BATTERIE AUSTAUSCHEN

Die Miniaturbatterie, mit der diese Uhr läuft, ist darauf ausgelegt, ca. 48 Monate lang zu halten. Da die Batterie jedoch bereits werksseitig für Leistungsmessungen eingelegt wird, kann die tatsächliche Haltbarkeit, nachdem sie in Ihren Besitz gelangt ist, geringer ausfallen.

Batterien dürfen nur von einem autorisierten Oakley-Servicezentrum ausgetauscht werden. Sollten Personen, bei denen es sich nicht um autorisierte Oakley-Servicefachleute handelt, versuchen, das Uhrgehäuse öffnen, verfällt die Produktgarantie.

In den USA können Sie die globale Firmenzentrale Oakleys unter 1-800-403-7449 anrufen, um einen autorisierten Oakley-Uhrenfachmann in Ihrer Nähe zu finden. Kunden außerhalb der USA sollten sich mit ihrem autorisierten Oakley-Uhrenhändler vor Ort in Verbindung setzen oder die Oakley-Website unter www.oakley.com besuchen, um die Telefonnummer des nächsten Oakley-Händlers zu ermitteln.

ANPASSUNG DES ARMBANDS

Nicht alle Oakley-Uhren sind mit Metall-, Leder oder Gummiarmband erhältlich; beachten Sie im Nachfolgenden diejenigen Informationen, die sich auf Ihre Produktversion beziehen.

MODELL MIT METALLARMBAND

Wenn Glieder aus dem Armband entfernt bzw. hinzugefügt werden müssen, sollte diese Anpassung von einem autorisierten Oakley-Uhrenhändler vorgenommen werden. Versuchen Sie nicht selbst, das Armband zu verkürzen, da dies zu Beschädigungen führen könnte.

MODELL MIT GUMMIARMBAND

Um die richtige Passform zu erlangen, kann es bei manchen Gummiarmbandmodellen mit Faltschließen erforderlich sein, das Gummiband selbst zu kürzen. Diese Anpassung sollte von einem autorisierten Oakley-Uhrenhändler vorgenommen werden. Versuchen Sie nicht selbst, das Gummiband zu verkürzen, da dies zu Beschädigungen führen könnte.

LEDERPFLEGE

Selbst das hochwertigste Leder hat eine begrenzte Lebensdauer, die sich durch übermäßigen Verschleiß, Kontakt mit den im Schweiß enthaltenen natürlichen Säuren sowie durch Umwelteinflüsse verkürzen kann. Um die Haltbarkeit der Naturlederkomponenten eines Modells mit Lederarmband zu maximieren, sollten Sie direkten Kontakt mit Lösungsmitteln und anderen Chemikalien vermeiden. Darüber hinaus sollten Sie die entsprechenden Komponenten keiner übermäßigen Sonneneinstrahlung aussetzen und diese vor Wasser schützen.

REINIGUNG

Wenn das Gehäuse und das Armband nicht sauber gehalten werden, kann dies in vereinzelten Fällen zu Hautausschlag führen. Verwenden Sie ein weiches, sauberes Tuch, um Feuchtigkeit von dem Band bzw. dem Gehäuse abzuwischen.

ZUSAMMENSETZUNG

GEHÄUSE	Schlaggeschmiedeter Edelstahl
GEHÄUSERÜCKSEITE	Edelstahl mit Verschraubung
FERTIGUNG	Hochpräzise CNC (Computer Numeric Control)-Verarbeitung
GLAS	Saphirglas mit Antireflexbeschichtung
KRONE	Fest schließende Schraubkrone in Drei-Uhr-Position
ARMBAND	Edelstahl mit Faltschließen
BAND	Unobtainium®-Gummiarmband mit geschmiedeter Edelstahlschnalle

TECHNISCHE DATEN

UHRWERK	Swiss Made Quarz-Uhrwerk mit zehn Edelsteinen, Metall goldbeschichtet
OSZILLATORTYP	Quarz-Stimmgabel
OSZILLATORFREQUENZ	32.768 Schwingungen pro Sekunde
GENAUIGKEIT	-10 /+20 Sekunden pro Monat
MINIMALE BETRIEBSTEMPERATUR	0° C (32° F)
MAXIMALE BETRIEBSTEMPERATUR	50° C (122° F)
WASSERFESTIGKEIT	10 bar Wasserfestigkeit (100 m / 330 Fuß)
BATTERIE	Silberoxid: Nr. 395 / SR 927 SW
BATTERIEHALTBARKEIT	Ca. 54 Monate

SCHUTZ

WASSEREINWIRKUNG

Bevor Sie die Uhr unter Wasser halten, stellen Sie sicher, dass die Krone vollständig gegen das Gehäuse gedrückt ist, und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um den Wasserverschluss zuzuziehen. (Achten Sie darauf, die Krone nicht zu stark anzuziehen, da hierdurch der Mechanismus beschädigt werden kann.) Die Uhr ist standardmäßig bis zu einem Druck von 10 bar wasserabweisend und kann beim Baden, beim Schwimmen und beim Tauchen in seichten Gewässern getragen werden. Für Sport- oder Sättigungstauchen ist sie nicht vorgesehen. Vermeiden Sie es, die Krone herauszuziehen oder die Tasten zu drücken, während die Uhr nass ist. Wenn Sie die Uhr im Meer angehabt haben, spülen Sie sie mit Frischwasser ab, und lassen Sie sie vollständig trocknen.

TEMPERATUR

Für eine präzise Zeitmessung liegt die normale Betriebstemperatur zwischen 0° C und 50° C (32° F und 122° F).

MAGNETFELDER

Starke Magnetfelder können sich negativ auf die Uhr auswirken. Halten Sie sie von magnetischen Gegenständen fern.

CHEMIKALIEN

Die Uhr kann sich verfärben oder beschädigt werden, wenn sie mit kosmetischen Sprays, Reinigungsmitteln, Klebemitteln, Lösungsmitteln oder Lacken in Kontakt kommt.

SCHOCKWELLE

Die Uhr ist zwar gegen Schäden durch Erschütterungen resistent, ein Aufschlagen auf einer harten Oberfläche kann jedoch zu einer Beschädigung des Uhrwerks bzw. des Glases führen.

REGELMÄSSIGE WARTUNG

Um sicherzustellen, dass das Gehäuse, die Krone, das Glassiegel und die Dichtung wasserdicht bleiben, wird empfohlen, die Uhr alle zwei bis drei Jahre von einem autorisierten Oakley-Servicezentrum überprüfen zu lassen.

OAKLEY-GARANTIERICHTLINIEN

Alle echten Oakley-Zeitmessgeräte unterliegen in den ersten zwei Jahren nach dem Kaufdatum einer Garantie gegen Herstellungsfehler. Die Garantie ist nur zusammen mit einem Kaufbeleg eines autorisierten Oakley-Uhrenhändlers gültig.

WICHTIG
Diese beschränkte Garantie bezieht sich nicht auf das Glas, das Armband oder Zubehörteile. Weder die Abnutzung von Lederkomponenten noch Kratzer am Gehäuse aufgrund von Nutzung oder Feuchtigkeitsschäden (bei nicht wasserabweisenden Modellen) fallen unter die Garantie. Gleiches gilt für Schäden aufgrund von Naturkatastrophen wie Feuer, Überflutungen oder Erdbeben. Wir behalten uns das Recht vor, jedwede Verantwortung aus dieser Garantie für die Reparatur von Schäden abzulehnen, wenn Fehlgebrauch bzw. Missbrauch feststellbar ist. Dies bezieht sich auch auf Eingriffe und Reparaturen, die nicht von autorisierten Oakley-Servicestellen durchgeführt wurden. Diese Garantie hat keinen Einfluss auf die speziellen gesetzlichen Rechte des Verbrauchers.

Um im Rahmen der obigen Garantiebedingungen berücksichtigt zu werden, muss für einen während der Garantiezeit gestellten Reparaturantrag ein gültiger Kaufbeleg vorliegen, aus dem das Kaufdatum und der Name des autorisierten Oakley-Uhrenhändlers eindeutig hervorgehen.

ERHEBUNG EINES GARANTIEANSPRUCHS
Kunden in den USA richten sich bitte telefonisch unter 1 (800) 403-7449 an unsere globale Firmenzentrale. Halten Sie hierfür bitte Ihre Kaufdaten bereit. Kunden außerhalb der USA sollten sich mit ihrem autorisierten Oakley-Uhrenhändler vor Ort in Verbindung setzen oder die Oakley-Website unter www.oakley.com besuchen, um die Telefonnummer des nächsten Oakley-Händlers zu ermitteln.

Schweizer Uhrwerk

Swiss Made

ERHEBUNG EINES GARANTIEANSPRUCHS

Kunden in den USA richten sich bitte telefonisch unter der unten aufgeführten Nummer an die globale Firmenzentrale Oakleys. Halten Sie bitte Ihre Kaufdaten zur Hand.

Kunden außerhalb der USA sollten sich an ihren örtlichen autorisierten Oakley-Uhrenhändler wenden oder anhand der nachfolgenden Liste telefonisch mit der nächsten Oakley-Niederlassung in Kontakt treten.

Globale Firmenzentrale Oakleys, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Afrika: +27 21 486 6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003 7822

Oakley Kanada: +1-877-625-5396

Oakley Europa: 00 800 62 55 39 38

Oakley Japan: +81-3-3716-9300

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley Südpazifik (Australien): +61-(1)800-637-001

Oakley Südpazifik (Neuseeland): +0800 NZ OAKLEY (gebührenfrei) oder +64-09-366-7667

DOUBLE TAP™

La genialidad mecánica del equipamiento militar inspiró a Double Tap™, una variedad de cronómetros que prueban que la belleza del diseño no es solo cuestión de apariencia, sino también de funcionamiento. Nos conectamos con la forma y la funcionalidad con un enfoque dual que combina lo mejor de ambos, llegando a la esencia de la aplicación práctica con esculturas que hacen de la utilidad una obra de arte. El detalle angular es tenue y en armonía con su arquitectura utilitaria, a la altura de su apariencia, desde la intuitiva esfera frontal hasta los sutiles aspectos destacados, entre ellos un botón rojo de activación del cronógrafo. Cada diseño de esta gama de relojes de Oakley se caracteriza por su acero inoxidable quirúrgico, una corona de bloqueo a rosca y un cristal de zafiro verdadero, además de que cada edición está confeccionada con la estricta precisión de movimiento de fabricación suiza.

AJUSTE DE LA FECHA Y HORA

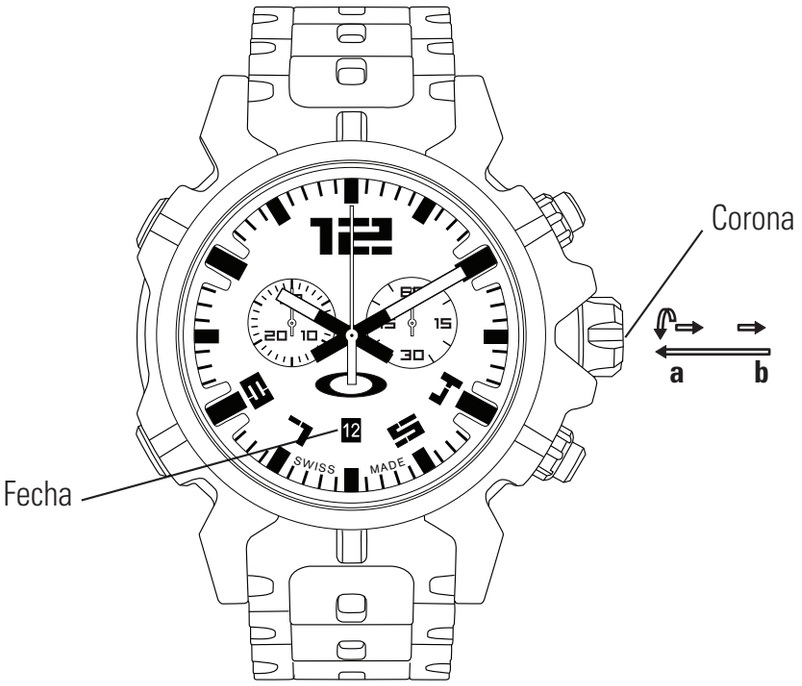
El reloj tiene una corona de bloqueo a rosca que ofrece resistencia al agua. Debe desatornillar la corona antes de llevarla a la posición de clic que permite configurar la fecha y la hora.

La primera posición de clic es para configurar la fecha. La segunda posición de clic es para configurar la hora.

Para configurar el reloj la *primera vez* (o para restablecer la fecha y la hora después de sustituir la pila), haga lo siguiente:

1. Desatornille la corona de la caja. Coloque la corona en la primera posición de clic (a).
2. Gire la corona en el sentido de las agujas del reloj hasta que aparezca la fecha del día anterior.
3. Lleve la corona a la segunda posición de clic (b).
4. Gire las manecillas en sentido horario hasta que aparezca la fecha actual, luego continúe avanzando hasta llegar a la hora actual. Si la hora actual es por la tarde o por la noche, mueva la manecilla de la hora hasta que dé una vuelta completa a la esfera y pase las 12 del mediodía.
5. Vuelva a empujar la corona. Con cuidado gírela en el sentido de las manecillas del reloj mientras la empuja hacia adentro, hasta que vuelva a insertarse en la caja. Tenga cuidado de no ajustar excesivamente la corona, ya que esto podría dañar el mecanismo.

Para establecer los segundos exactos, espere a que la manecilla de la subesfera contadora de segundos (a la derecha de la esfera principal) alcance “60” antes de llevar la corona a la segunda posición de clic (b). Ajuste la hora y espere hasta que la manecilla indique el segundo exacto antes de volver a colocar la corona en su posición normal.



PARA AJUSTAR LA HORA Y LA FECHA PARA CONFIGURACIONES POSTERIORES, USE ESTOS PROCEDIMIENTOS CORTOS

PARA CONFIGURAR LA HORA

1. Desatornille la corona de la caja.
2. Lleve la corona a la segunda posición de clic (b).
3. Gire la corona hasta alcanzar la hora correcta.
4. Vuelva a empujar la corona. Con cuidado gírela en el sentido de las manecillas del reloj mientras la empuja hacia adentro, hasta que vuelva a insertarse en la caja. Tenga cuidado de no ajustar excesivamente la corona, ya que esto podría dañar el mecanismo.

PARA CONFIGURAR LA FECHA

1. Desatornille la corona de la caja.
2. Coloque la corona en la primera posición de clic (a).
3. Gire la corona en sentido horario hasta alcanzar la fecha correcta.

   Si la hora actual está entre las 9 p.m. y la medianoche, configure la fecha al día siguiente. (Esto es necesario para garantizar que el indicador cambiará a la medianoche en lugar de a las 12 del mediodía).
4. Vuelva a empujar la corona. Con cuidado gírela en el sentido de las manecillas del reloj mientras la empuja hacia adentro, hasta que vuelva a insertarse en la caja. Tenga cuidado de no ajustar excesivamente la corona, ya que esto podría dañar el mecanismo.

Establecer la fecha demasiado rápido puede hacer que se muestre la fecha incorrecta. Para restaurar la sincronización, gire la corona en el sentido de las manecillas del reloj para pasar por el rango de configuraciones de fecha (del 01 al 31) al seguir las instrucciones que se encuentran más arriba.

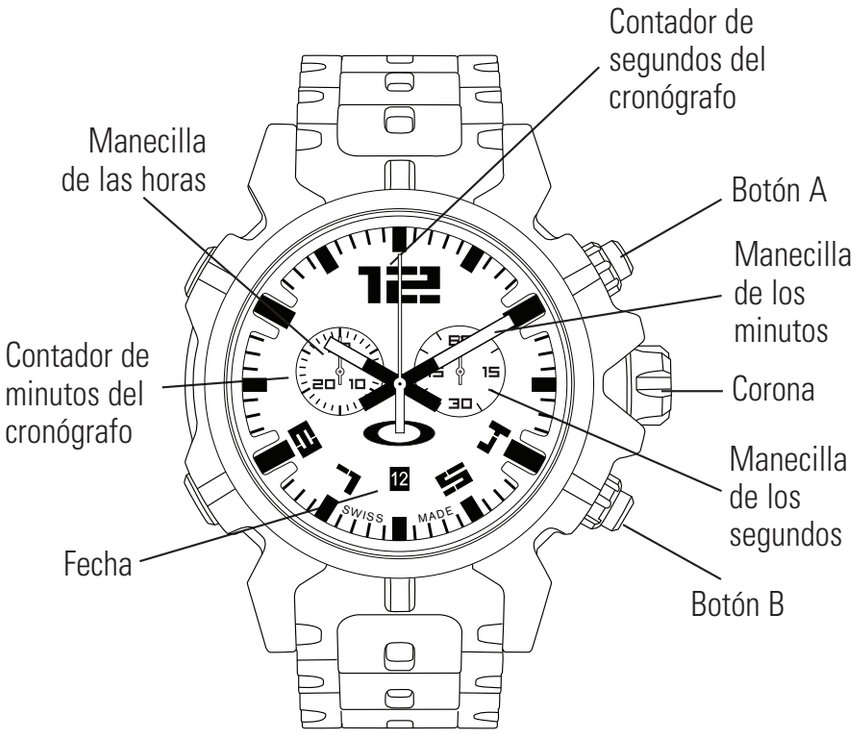
CÓMO UTILIZAR EL CRONÓGRAFO

El cronógrafo incluye dos manecillas separadas:

- La manecilla grande y estrecha en la esfera principal cuenta los segundos. Un giro completo son 60 segundos.
- La subesfera en la parte izquierda de la esfera cuenta los minutos. Un giro completo son 30 minutos.

El cronógrafo se controla con dos botones:

- El botón "A" pone en funcionamiento y detiene el temporizador.
- El botón "B" tiene varias funciones. Se utiliza para pausar la pantalla en el tiempo parcial actual (también llamado "tiempo intermedio"). Además se usa para hacer que las manecillas del cronógrafo se muevan hacia adelante, hacia el tiempo en curso que se está midiendo. Finalmente, se usa para restablecer las manecillas del cronógrafo a la posición cero.



Antes de usar el cronógrafo, asegúrese de que la corona esté completamente colocada contra la caja y no en las posiciones de clic utilizadas para ajustar la hora y la fecha. Las dos manecillas del cronógrafo deben alinearse precisamente en la posición cero. De no ser así, vea la sección sobre *Cómo ajustar las manecillas del cronógrafo.*

CÓMO UTILIZAR EL CRONÓGRAFO - CONTINUACIÓN

PARA MEDIR EL TIEMPO AÑADIDO

El tiempo añadido (tiempo acumulado) es una medición de cuánto tiempo ha pasado sin incluir pausas. Esta función le permite excluir los intervalos de tiempo que no desea medir.

COMENZAR CON EL CONTEO

- Presione el botón "A".

DETENER EL CONTEO TEMPORALMENTE

- Presione el botón "A" para detener el conteo temporalmente.
- Presione el botón "A" nuevamente para continuar con el conteo.

  Utilice el botón "A" para agregar intervalos de tiempo adicionales a la medición total del tiempo. Al usar el botón "A" solamente, el tiempo que pasa mientras las manecillas del cronógrafo no se mueven, NO SE AÑADE a la medición total del tiempo. Lea más abajo si desea incluir este "tiempo parcial" en la medición total del tiempo.

RESTABLECER

- Mientras el conteo esté detenido, oprima el botón "B".

PARA MEDIR EL TIEMPO PARCIAL

El tiempo parcial (tiempo intermedio) es una medida del tiempo total actual, tomada sin detener el circuito de conteo. Las manecillas se pausan para que usted pueda leerlas, y luego alcanzan el tiempo total en curso.

COMENZAR CON EL CONTEO

- Presione el botón "A".

PAUSAR LAS MANECILLAS PERO CONTINUAR CON EL CONTEO

- Presione el botón "B" para pausar las manecillas del cronógrafo y leer el total de tiempo actual.

  Aunque las manecillas ya no se muevan, el tiempo se sigue midiendo.

- Presione el botón "B" nuevamente para mover las manecillas al total de tiempo actual.

  Use el botón "B" para pausar las manecillas cuando lo desee. El tiempo continuará midiéndose.

DETENER EL CONTEO Y MOSTRAR EL TIEMPO TOTAL FINAL

- Con las manecillas aún en movimiento, presione el botón "A" para detener por completo el conteo y mostrar el tiempo total medido.

RESTABLECER

- Mientras el conteo esté detenido, oprima el botón "B".

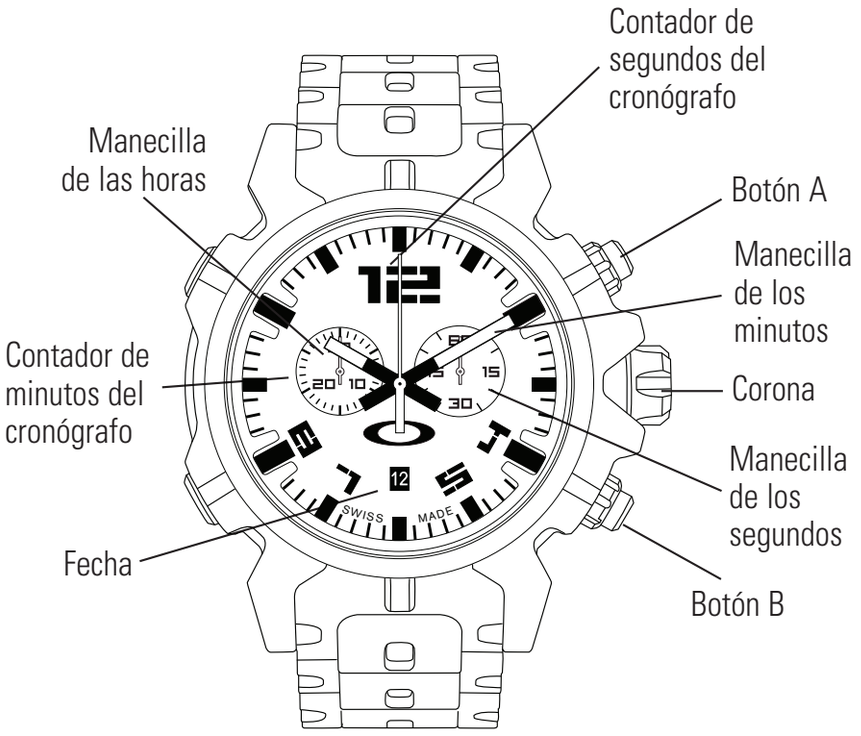
CÓMO AJUSTAR LAS MANECILLAS DEL CRONÓGRAFO

Al restablecer el cronógrafo con el botón “B”, las dos manecillas del cronógrafo regresarán a la posición cero. Si estas manecillas no se alinean con precisión en la posición cero (como sucede después de sustituir la pila), use el siguiente procedimiento para ajustarlas.

CÓMO AJUSTAR LAS MANECILLAS DEL CRONÓGRAFO

1. Si las manecillas del cronógrafo actualmente muestran un tiempo medido, use el botón “B” para restablecerlas cerca de la posición cero.

   Tenga en cuenta que las manecillas deben detenerse antes de usar el botón “B” para restablecerlas. De ser necesario, use el botón “A” para detener las manecillas.
2. Desatornille la corona de la caja. Lleve la corona a la segunda posición de clic (b).
3. Oprima el botón “A” y el botón “B” simultáneamente y manténgalos presionados por al menos 2 segundos.
4. Ajuste las manecillas del cronógrafo al hacer lo siguiente:
   - Oprima el botón “A” para ajustar la manecilla del cronógrafo que cuenta los segundos. (Oprima y sostenga el botón para un movimiento continuo).
   - Oprima el botón “B” para terminar con esa manecilla y pasar a las otras manecillas.
5. Vuelva a colocar la corona en su lugar. Con cuidado, gírela suavemente en el sentido de las manecillas del reloj hasta que vuelva a insertarse en la caja. Tenga cuidado de no ajustar excesivamente la corona, ya que esto podría dañar el mecanismo.



MODO DE AHORRO DE ENERGÍA

Cuando el reloj no esté en uso, se puede prolongar la duración de la pila al extraer la corona hasta la segunda posición de clic (b). Esto detendrá las manecillas y reducirá el consumo de energía.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA

La pila en miniatura que alimenta al reloj está diseñada para durar aproximadamente 48 meses. No obstante, debido a que la pila viene instalada de fábrica a fin de realizar exhaustivas comprobaciones del funcionamiento del reloj, su vida real, una vez que esté en su posesión, puede ser inferior.

La sustitución de la pila sólo puede llevarla a cabo un centro de servicio técnico autorizado de Oakley. Cualquier intento de apertura de la caja del reloj a cargo de personas ajenas a los profesionales del servicio técnico autorizado de Oakley anulará la garantía del producto.

En los Estados Unidos, llame al número 1-800-403-7449 de las oficinas centrales de Oakley para localizar al profesional de servicio técnico autorizado de relojes Oakley más cercano. Los clientes fuera de los Estados Unidos deben ponerse en contacto con su distribuidor autorizado de Oakley local o visitar el sitio web de Oakley en www.oakley.com para conseguir el número de teléfono del distribuidor de relojes Oakley más cercano.

AJUSTE DE LA BANDA

No todos los relojes Oakley están disponibles con un brazalete metálico, una correa de piel o una correa de goma; consulte la información siguiente aplicable a su reloj.

MODELO DE PULSERA METÁLICA

Si es necesario añadir o eliminar eslabones de la correa, el ajuste debe realizarlo un distribuidor autorizado de relojes Oakley. No intente acortar la pulsera retirando los eslabones, ya que podrían ocasionarse daños.

MODELO DE CORREA DE GOMA

Para un ajuste correcto, algunos modelos de correa de goma con cierre de broche desplegable pueden requerir el recorte de la correa de goma. El ajuste debe realizarlo un distribuidor autorizado de relojes Oakley. No intente acortar la correa de goma, ya que podrían ocasionarse daños.

CUIDADO DE LA PIEL

Incluso la piel de mayor calidad tiene una duración limitada que se puede reducir por el uso y desgaste en exceso, la exposición a los ácidos naturales de la transpiración y la exposición al entorno. Para maximizar la longevidad de los componentes de piel natural en el modelo con correa de piel, evite el contacto directo con disolventes y otras sustancias químicas; evite la exposición prolongada a la luz solar; y evite sumergir los componentes en agua.

LIMPIEZA

La falta de limpieza de la caja y de la correa puede tener como resultado una erupción cutánea. Utilice un paño suave y limpio para eliminar cualquier tipo de humedad que se adhiera a la caja o a la correa.

COMPOSICIÓN

CAJA ..... Acero inoxidable forjado por impacto
TAPA TRASERA ..... Acero inoxidable a rosca
FABRICACIÓN ..... Maquinaria de control numérico computarizado de alta precisión
CRISTAL ..... Cristal de zafiro con revestimiento antirreflejo
CORONA ..... Corona de bloqueo a rosca en el lateral derecho
PULSERA ..... Acero inoxidable con broche desplegable
CORREA ..... Correa Unobtainium® con hebilla de acero inoxidable

ESPECIFICACIONES

MOVIMIENTO ..... Movimiento de 10 rubíes de cuarzo de fabricación suiza, metal enchapado en oro
TIPO DE OSCILADOR ..... Diapasón de cuarzo
FRECUENCIA DEL OSCILADOR ..... 32.768 ciclos por segundo
PRECISIÓN ..... -10/+20 segundos al mes
VALOR TÉRMICO MÍNIMO DE FUNCIONAMIENTO ..... 0 °C (32 °F)
VALOR TÉRMICO MÁXIMO DE FUNCIONAMIENTO ..... 50 ºC (122 ºF)
RESISTENCIA AL AGUA ..... Resistencia al agua 10 bares (100 m/330pies)
PILA ..... Óxido de plata: N.º 395 / SR 927 SW
DURACIÓN DE LA PILA ..... Aproximadamente 54 meses

SEGURIDAD

EXPOSICIÓN AL AGUA

Antes de exponer el reloj al agua, asegúrese de que la corona se encuentre en su posición normal, luego gírela en el sentido de las agujas del reloj para ajustar el sello a prueba de agua. (Tenga cuidado de no ajustar excesivamente la corona, ya que esto podría dañar el mecanismo). Clasificado como hidrófobo a 10 bares, el reloj puede utilizarse durante el baño, la práctica de la natación y el buceo de poca profundidad. No está diseñado para submarinismo ni buceo de saturación. No extraiga la corona ni use los botones si el reloj está mojado. Si se utiliza en agua salada, enjuague el reloj con agua limpia y séquelo por completo.

TEMPERATURA

Para un conteo de precisión, la temperatura de funcionamiento normal es de 0 °C a 50 °C (32 °F a 122 °F).

MAGNETISMO

Los campos magnéticos fuertes pueden tener un efecto adverso en el reloj. Manténgalo alejado de los objetos magnéticos.

PRODUCTOS QUÍMICOS

El reloj puede sufrir decoloración o daños si se expone a aerosoles, detergentes, adhesivos, disolventes o pinturas.

ONDA DE CHOQUE

Aunque el reloj resiste daños de choque, el impacto contra una superficie dura puede causar daños al movimiento o al cristal.

MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Para asegurarse de que la caja, la corona, el sello del cristal y la junta conservan la resistencia a la exposición al agua, se recomienda realizar una inspección del reloj cada dos o tres años a cargo de un centro de servicio técnico autorizado de Oakley.

PÓLIZA DE GARANTÍA DE OAKLEY

Todos los relojes de fabricación suiza auténticos de Oakley gozan de garantía frente a defectos de fabricación durante dos años a partir de la fecha de compra. La cobertura sólo es válida si se presenta un comprobante de compra de un distribuidor autorizado de relojes Oakley.

INFORMACIÓN IMPORTANTE
Esta garantía limitada no cubre el cristal, la correa/banda /pulsera o los accesorios. No se cubre el deterioro de los componentes de piel, los rayones de la caja ocasionados por el uso, los daños por humedad si el reloj no es un modelo hidrófobo, ni los daños ocasionados por desastres naturales como incendios, inundaciones o terremotos. Oakley se reserva el derecho de renunciar a toda responsabilidad bajo esta garantía de reparación de los daños cuando sea evidente un uso inadecuado o un abuso, incluidos los defectos relacionados con la manipulación o las operaciones de servicio técnico realizadas por personal que no es parte del servicio técnico autorizado de Oakley. Esta garantía no afecta los derechos legales específicos del consumidor.

Para acceder a la reparación bajo la garantía anterior, deberá presentarse un comprobante de compra válido (donde se indique claramente la fecha de compra y el nombre del distribuidor autorizado de relojes Oakley) en caso de realizarse una reclamación de reparación durante el periodo de garantía.

RECLAMACIÓN DE LA GARANTÍA
En Estados Unidos, llame al teléfono de nuestras oficinas centrales (800) 403-7449 con los datos de la compra. Los clientes fuera de los Estados Unidos deben ponerse en contacto con su distribuidor autorizado de Oakley local o visitar el sitio web de Oakley en www.oakley.com para conseguir el número de teléfono del distribuidor de relojes Oakley más cercano.

Movimiento suizo

Fabricación suiza

RECLAMACIÓN DE LA GARANTÍA

En los Estados Unidos, llame a las oficinas centrales de Oakley al número que se menciona más abajo. Tenga la información de su compra a mano.

Los clientes fuera de los Estados Unidos deben ponerse en contacto con su distribuidor autorizado de Oakley local o usar la lista que se encuentra más abajo para llamar a las oficinas centrales de Oakley más cercanas.

Oficinas centrales globales de Oakley, EE.UU.: 1 (800) 403-7449

Oakley África: +27 21 486 6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003 7822

Oakley Canadá: +1-877-625-5396

Oakley Europa: 00 800 62 55 39 38

Oakley Reino Unido +44-(0)1727-795-791

Oakley Japan: +81-3-3716-9300

Oakley Pacífico Sur (Australia): +61-(1)800-637-001

Oakley Pacífico Sur (Nueva Zelanda): +0800 NZ OAKLEY (número gratuito) o +64-09-366-7667

DOUBLE TAP™

Le génie mécanique que l'on retrouve dans le matériel militaire a inspiré Double Tap™, une gamme de garde-temps qui prouvent que la beauté d'un design ne dépend pas seulement de sa forme mais également de sa fonction. Nous avons donc privilégié une approche qui privilégie autant la forme que la fonction en les fusionnant au mieux, en mêlant la substance même d'une application pratique avec un design sculptural aussi artistique qu'utilitaire. Des détails discrets mettent en valeur une architecture à la hauteur de son apparence, avec son cadran à la lecture intuitive et de subtils accents, tel un bouton de déclenchement de chronographe de couleur rouge. Chaque design de garde-temps de cette collection Oakley est en acier inoxydable de qualité chirurgicale, dispose d'une couronne de remontoir à vis et d'un verre en saphir véritable, et chaque modèle est fabriqué avec la précision sans compromis que seul un mouvement d'horlogerie suisse peut offrir.

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

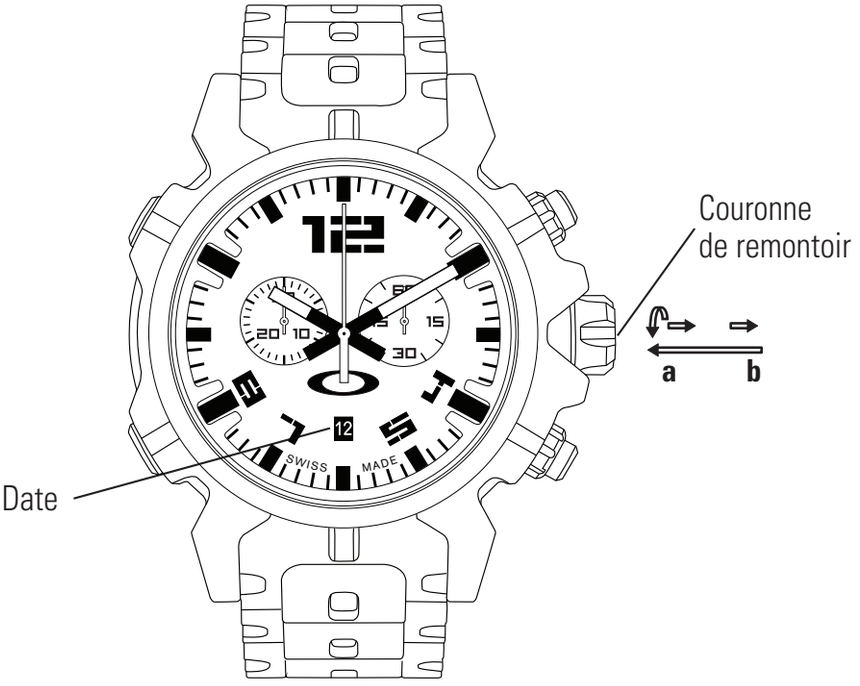
Le chronographe est muni d'une lunette vissée à système de verrouillage accroissant sa résistance à l'eau. Il faut dévisser la couronne de remontoir avant de la tirer pour engrener les diverses positions de réglage de la montre.

La position du premier clic est le réglage de la date. La position du second clic est le réglage de l'heure.

Pour régler la montre pour la *première fois* (ou pour rétablir la date et l'heure après le remplacement de la pile), procédez comme suit :

1. Dévissez la couronne de remontoir. Tirez la couronne de remontoir vers l'extérieur, de sorte qu'elle soit en position de premier clic (a).
2. Tournez la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la date d'hier apparaisse.
3. Tirez la couronne de remontoir vers l'extérieur jusqu'à sa position de deuxième clic (b).
4. Tournez la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la date d'aujourd'hui apparaisse, puis continuez de l'avant jusqu'à ce que l'heure exacte s'affiche. Si l'heure se situe dans l'après-midi ou la soirée, assurez-vous de faire passer l'aiguille des heures au-delà de midi.
5. Repoussez la couronne remontoir vers le boîtier. Tournez-la doucement jusqu'à ce qu'elle se visse en position dans le boîtier. Prenez garde de ne pas trop serrer la couronne, car ceci pourrait endommager le mécanisme.

Pour régler la montre à la seconde près, attendre que le cadran des secondes (sur la droite du cadran principal) atteigne le chiffre 60 avant de tirer la couronne vers sa position de second clic (b). Régler l'heure, puis attendre d'arriver à la seconde exacte avant de repousser la couronne de remontoir vers le boîtier.



POUR TOUT RÉGLAGE DE L'HEURE SUBSÉQUENT, UTILISEZ CES COURTES PROCÉDURES

RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Dévissez la couronne de remontoir.
2. Tirez la couronne de remontoir vers l'extérieur jusqu'à sa position de deuxième clic (b).
3. Tournez la couronne jusqu'à ce que vous atteignez l'heure exacte.
4. Repoussez la couronne remontoir vers le boîtier. Tournez-la doucement jusqu'à ce qu'elle se visse en position dans le boîtier. Prenez garde de ne pas trop serrer la couronne, car ceci pourrait endommager le mécanisme.

RÉGLAGE DE LA DATE

1. Dévissez la couronne de remontoir.
2. Tirez la couronne de remontoir vers l'extérieur, de sorte qu'elle soit en position de premier clic (a).
3. Tournez la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous atteignez la date exacte.

   Si vous réglez la montre entre 9 heures du soir et minuit, choisissez la date du jour suivant. Ceci est nécessaire pour assurer que l'affichage change normalement la date à minuit et non à midi.
4. Repoussez la couronne remontoir vers le boîtier. Tournez-la doucement jusqu'à ce qu'elle se visse en position dans le boîtier. Prenez garde de ne pas trop serrer la couronne, car ceci pourrait endommager le mécanisme.

Le fait de régler la date trop rapidement peut occasionner l'affichage d'une date erronée. Pour rétablir la synchronisation, tournez la couronne de remontoir dans le sens des aiguilles d'une montre pour passer de date en date (de 01 à 31) tout en respectant les instructions ci-dessus.

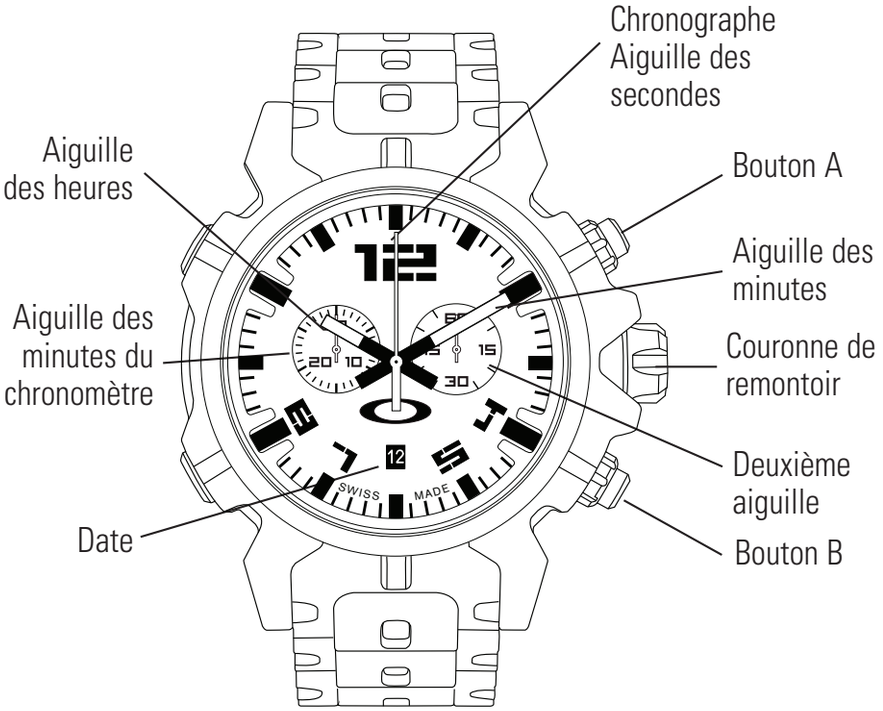
UTILISATION DU CHRONOGRAPHE

Ce chronographe est équipé de deux aiguilles :

- La longue aiguille étroite du cadran principal compte les secondes. Un tour complet représente 60 secondes.
- Le sous-cardan placé sur la gauche du cadran principal compte les minutes. Un tour complet représente 30 minutes.

Le chronographe est commandé par deux boutons poussoirs :

- Le bouton « A » arrête et redémarre le chronomètre.
- Le bouton « B » a plusieurs fonctions. Il sert à arrêter l'affichage au moment de l'arrêt intermédiaire en cours. Il permet aussi aux aiguilles de rattraper leur position vers l'avant pour indiquer le temps total, qui continue à être mesuré. Enfin, il permet de remettre les aiguilles du chronographe à zéro.



Avant d'utiliser le chronographe, assurez-vous que la couronne de remontage se trouve vissée au contact du boîtier et non sur l'une des positions de clic utilisées pour régler l'heure et la date. Les deux aiguilles du chronographe doivent s'aligner précisément à l'indication zéro. Si ce n'est pas le cas, suivez les indications de la section *Calibrage des aiguilles du chronographe.*

UTILISATION DU CHRONOGRAPHE - SUITE

MESURE DU TEMPS CUMULÉ

Le temps cumulé est la mesure du temps écoulé sans y inclure les pauses effectuées. Cette fonction vous permet d'exclure d'une mesure les intervalles de temps dont vous ne désirez pas tenir compte.

COMMENCER LE CHRONOMÉTAGE

- Appuyez sur le bouton « A ».

INTERROMPRE MOMENTANÉMENT LE CHRONOMÉTRAGE

- Appuyez sur le bouton « A » pour interrompre temporairement le chronométrage.
- Appuyez à nouveau sur le bouton « A » pour poursuivre le chronométrage.

  Continuez à utiliser le bouton « A » pour ajouter des intervalles de temps au comptage de temps total. Lorsque le bouton « A » est utilisé seul, le temps intermédiaire qui s'écoule pendant que les aiguilles du chronographe ne se déplacent pas N'EST PAS RAJOUTÉ au temps total mesuré. Si vous désirez inclure ce « temps intermédiaire » dans la mesure du temps total, voyez ci-dessous.

REMISE À ZÉRO

- Une fois le chronométrage arrêté, appuyez sur le bouton « B ».

MESURE DU TEMPS INTERMÉDIAIRE

La mesure d'un temps intermédiaire est une mesure prise sans toutefois interrompre la mesure du circuit de chronométrage. Les aiguilles s'arrêtent pour vous permettre de prendre note de la lecture, puis rattrapent leur position d'indication du temps total mesuré, toujours en cours.

COMMENCER LE CHRONOMÉTAGE

- Appuyez sur le bouton « A ».

INTERROMPT LE MOUVEMENT DES AIGUILLES, MAIS LE CHRONOMÉTRAGE SE POURSUIT

- Appuyez sur le bouton « B » pour arrêter les aiguilles du chronographe et lire le temps total.

  Bien que les aiguilles soient immobilisées, le chronomètre continue à mesurer le temps.
- Appuyez sur le bouton « B » pour faire passer les aiguilles du chronographe à l'indication du temps total écoulé.

  Continuez à utiliser le bouton « B » pour interrompre le mouvement des aiguilles chaque fois que vous le désirez. Le chronographe continue à mesurer l'écoulement du temps.

ARRÊTEZ LE CHRONOMÉTRAGE ET LE TEMPS TOTAL FINAL S'AFFICHE

- Lorsque les aiguilles sont en mouvement, appuyez sur le bouton « A » pour arrêter complètement le chronométrage et afficher le temps total ainsi mesuré.

REMISE À ZÉRO

- Une fois le chronométrage arrêté, appuyez sur le bouton « B ».

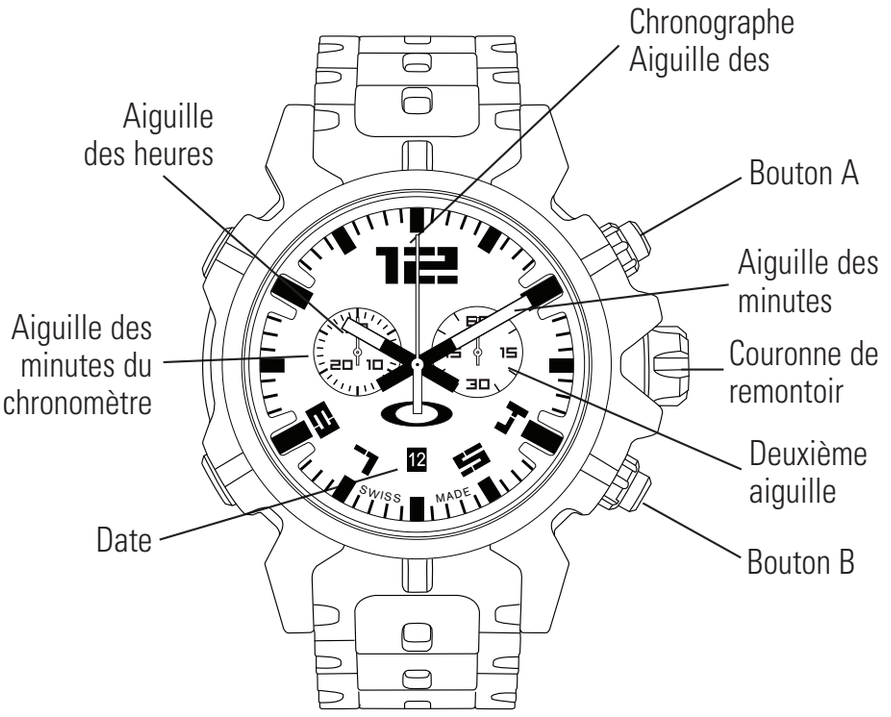
CALIBRAGE DES AIGUILLES DU CHRONOGRAPHE

Une fois le chronographe remis à son état de départ avec le bouton « B », les deux aiguilles reviennent à la position zéro. Si ces aiguilles ne se placent pas exactement sur l'indication du zéro (par exemple après le remplacement de la pile), utilisez la procédure suivante pour les calibrer.

CALIBRAGE DES AIGUILLES DU CHRONOGRAPHE

1. Si les aiguilles du chronographe indiquent actuellement la mesure d'un temps écoulé, appuyez sur le bouton « B » pour les remettre près de la position zéro.

   Notez que les aiguilles doivent être arrêtées avant de pouvoir utiliser le bouton « B » pour les remettre à zéro. Si nécessaire, servez-vous du bouton « A » pour arrêter les aiguilles.
2. Dévissez la couronne de remontoir. Tirez la couronne de remontoir vers l'extérieur jusqu'à sa position de deuxième clic (b).
3. Poussez simultanément le bouton « A » et le bouton « B » et conservez l'appui sur les deux boutons pendant 2 secondes au moins.
4. Réglez les aiguilles du chronographe en procédant comme suit :
   - Appuyez sur le bouton « A » pour régler la position de l'aiguille des secondes. (Appuyez et maintenez l'appui sur le bouton pour obtenir un mouvement continu.)
   - Appuyez sur le bouton « B » pour en terminer avec ce bouton et passer aux autres aiguilles.
5. Repoussez la couronne vers sa position de départ et tournez doucement jusqu'à ce qu'elle se visse en position dans le boîtier. Prenez garde de ne pas trop serrer la couronne, car ceci pourrait endommager le mécanisme.



MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Lorsque vous n'utilisez pas votre montre, la durée de vie de la pile peut être prolongée en tirant la couronne de remontoir vers sa position de deuxième clic (b). Ceci arrête les aiguilles et diminue la consommation d'énergie.

REMPLACEMENT DE LA PILE

La pile miniature qui alimente la montre est conçue pour durer 48 mois environ. Cependant, étant donné que la pile est introduite à l'usine pour des vérifications approfondies de fonctionnement, il se peut que sa durée de vie soit inférieure, une fois en votre possession.

Le remplacement de la pile ne peut être effectué que par un centre de services agréé Oakley. Toute tentative pour ouvrir le boîtier de la montre par des personnes autres que des professionnels agréés Oakley annulera la garantie du produit.

Aux États-Unis, appelez le siège social mondial d'Oakley au 1-800-403-7449 pour connaître le professionnel du service après-vente agréé Oakley le plus proche. Pour le reste du monde, contactez votre revendeur de montres agréé Oakley le plus proche ou rendez-vous sur le site Internet www.oakley.com pour obtenir les coordonnées du distributeur Oakley le plus proche.

RÉGLAGE DU BRACELET

Tous les modèles de montres Oakley ne disposent pas d'un bracelet en métal, en cuir ou en caoutchouc. Reportez-vous aux informations ci-dessous qui s'appliquent à votre montre.

MODÈLE AVEC BRACELET EN MÉTAL

Si des maillons doivent être ajoutés ou enlevés du bracelet, le réglage doit être effectué par un revendeur de montres agréé Oakley. N'essayez pas de raccourcir le bracelet en enlevant vous-même des maillons car ceci pourrait endommager le produit.

MODÈLE AVEC BRACELET EN CAOUTCHOUC

Pour un bon ajustement, il faudra éventuellement tailler légèrement le bracelet de certains modèles en caoutchouc avec fermoir à boucle. Cet ajustement devra être effectué par un revendeur de montres agréé Oakley. N'essayez pas de raccourcir le bracelet vous-même, car ceci pourrait endommager le produit.

ENTRETIEN DU CUIR

Même un cuir de très grande qualité ne jouit que d'une durée de vie limitée qui peut être réduite due à une usure excessive, à l'exposition aux acides naturels de par la transpiration ou à l'environnement. Pour optimiser la durée de vie des composants du cuir naturel formant le bracelet, évitez tout contact direct avec des solvants et autres produits chimiques, ainsi que l'exposition prolongée au soleil ; évitez également de faire tremper les composants dans l'eau.

NETTOYAGE

Ne pas conserver le boîtier et le bracelet propres risque de provoquer une irritation de la peau. Servez-vous d'un chiffon propre et doux pour enlever toute humidité qui pourrait adhérer au boîtier ou au bracelet.

COMPOSITION

CORPS DU BOÎTIER.....Acier inoxydable forgé par matriçage
DOS DU BOÎTIER.....Acier inoxydable à vis de serrage
FABRICATION.....Usinage à commande numérique par ordinateur de haute précision
VERRE.....Sphir avec couche antireflet
COURONNE DE REMONTOIR.....Remontoir à vis de serrage à 3h
BRACELET .....Acier inoxydable avec fermoir repliable
BRACELET..... Unobtainium® Boucle en acier inoxydable forgé par matriçage

CARACTÉRISTIQUES

MOUVEMENT.....Fabriqué en Suisse, mouvement quartz 10 rubis, plaqué or métal
TYPE D'OSCILLATEUR.....Diapason en quartz
FRÉQUENCE D'OSCILLATION.....32 768 cycles par sec.
PRÉCISION..... -10 /+20 sec. par mois
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT MIN.....0ºC (32ºF)
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT MAX..... 50 ºC (122 ºF)
RÉSISTANCE À L'EAU.....10 bars (100 m/330ft)
PILE..... Oxyde d'argent Nº 395, SR 927 SW
DURÉE DE VIE DE LA PILE.....54 mois environ

ENTRETIEN

EXPOSITION À L'EAU

Avant d'exposer la montre à l'eau, assurez-vous que le remontoir est entièrement repoussé contre le boîtier, puis vissez-le pour resserrer le joint d'étanchéité. Prenez garde de ne pas trop serrer la couronne, car ceci pourrait endommager le mécanisme. La montre résiste à l'eau jusqu'à une pression de 10 bars : elle peut donc être portée dans le bain, pour nager ou faire de la plongée en eau peu profonde. Elle n'est pas conçue pour la plongée sous-marine ou à saturation. Ne tirez jamais la couronne de remontoir, n'utilisez jamais les boutons lorsque votre montre est mouillée. Si elle a été utilisée dans de l'eau salée, rincer la montre à l'eau douce, puis la sécher méticuleusement.

TEMPÉRATURE

Votre montre Oakley est conçue pour fonctionner idéalement dans une plage de température allant de 0 à 50 °C (32°F-122°F).

MAGNÉTISME

Votre montre peut être affectée par les champs magnétiques de forte intensité. Maintenez-la éloignée de tout objet magnétique.

PRODUITS CHIMIQUES

La montre peut être décolorée ou endommagée par des produits cosmétiques, des détergents, des adhésifs, des solvants ou des peintures.

ONDES DE CHOC

Bien que la montre soit très résistante, un choc violent contre une surface dure peut néanmoins endommager le mouvement ainsi que le verre.

ENTRETIEN RÉGULIER

Pour vous assurer que le boîtier, le remontoir, le système de fermeture et le joint d'étanchéité offrent toujours une parfaite résistance à l'eau, il vous est conseillé de faire inspecter votre montre une fois tous les deux ou trois ans dans un centre de service agréé Oakley.

POLITIQUE DE GARANTIE OAKLEY

Toutes les montres authentiques Oakley sont garanties contre les vices de fabrication pendant deux ans à partir de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique que sur présentation d'une preuve d'achat auprès d'un revendeur de montres Oakley agréé.

IMPORTANT
Cette garantie limitée ne couvre ni le verre, ni le bracelet, ni les éléments de fixation. La détérioration des composants du cuir n'est pas couverte, pas plus que les rayures sur le boîtier résultant de l'utilisation normale de la montre, ni les dommages dus à l'humidité s'il s'agit d'un modèle non hydrophobe ou ceux résultant d'une catastrophe naturelle telle qu'un incendie, une inondation ou un tremblement de terre. Nous nous réservons le droit de décliner toute responsabilité de réparation des dommages au titre de la présente garantie lorsque ceux-ci sont la conséquence d'une mauvaise utilisation ou d'un usage abusif évidents. Il en va de même lorsque les défauts sont imputables aux modifications ou à l'entretien effectués par des représentants non agréés par Oakley. La présente garantie ne remet pas en cause les droits légaux spécifiques des consommateurs.

L'exercice du droit à la réparation prévu par la garantie ci-dessus nécessite la présentation d'une preuve d'achat valable mentionnant clairement la date d'acquisition et le nom du revendeur de montres Oakley agréé.

POUR BÉNÉFICIER DE LA GARANTIE
Aux Etats-Unis, téléphonez à notre siège mondial au 1 (800) 403-7449 en vous munissant des informations relatives à votre achat. Pour le reste du monde, contactez votre revendeur de montres agréé Oakley le plus proche ou rendez-vous sur le site Internet www.oakley.com pour obtenir les coordonnées du distributeur Oakley le plus proche.

Mouvement suisse

Montre fabriquée en Suisse

POUR BÉNÉFICIER DE LA GARANTIE

Aux États-Unis, contacter la maison mère (Oakley Global Headquarters) au numéro ci-dessous. Avant d'appeler, veuillez vous munir de vos informations d'achat.

Les clients situés en dehors des États-Unis doivent contacter leur revendeur de montres Oakley autorisé ou consulter les bureaux de la société Oakley les plus proches.

Oakley Global Headquarters, États-Unis d'Amérique : 1 (800) 403-7449

Oakley Afrique : +27 21 486 6100

Oakley Brasil Ltda. : +55-11-4003 7822

Oakley Canada : +1-877-625-5396

Oakley Europe +44-(0)1727-795-791

Oakley Japan: +81-3-3716-9300

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley Pacifique Sud (Australie) : +61-(1)800-637-001

Oakley Pacifique Sud (Nouvelle-Zélande) : +0800 NZ OAKLEY (numéro gratuit) ou +64-09-366-7667

DOUBLE TAP™

Il genio meccanico delle attrezzature militari ha ispirato Double Tap,™una gamma di orologi precisi che dimostrano che la bellezza del design non è solamente come appare un oggetto, ma come funziona. Abbiamo puntato su forma e funzionalità, con un duplice approccio che fonde il meglio delle due, arrivando all'essenza dell'applicazione pratica con sculture che fanno dell'utilità un'opera d'arte. I dettagli angolari restano limitati per un'architettura volutamente all'altezza del suo aspetto, dal quadrante intuitivo a dettagli ricercati che includono un pulsante rosso per attivare il cronografo. Ciascun modello in questa famiglia di orologi Oakley è caratterizzato da acciaio inossidabile di grado chirurgico, una corona a vite bloccabile, e un vero cristallo di zaffiro; inoltre, ogni versione è realizzata con la precisione senza compromessi del movimento Swiss Made.

IMPOSTAZIONE DELLA DATA E DELL'ORA

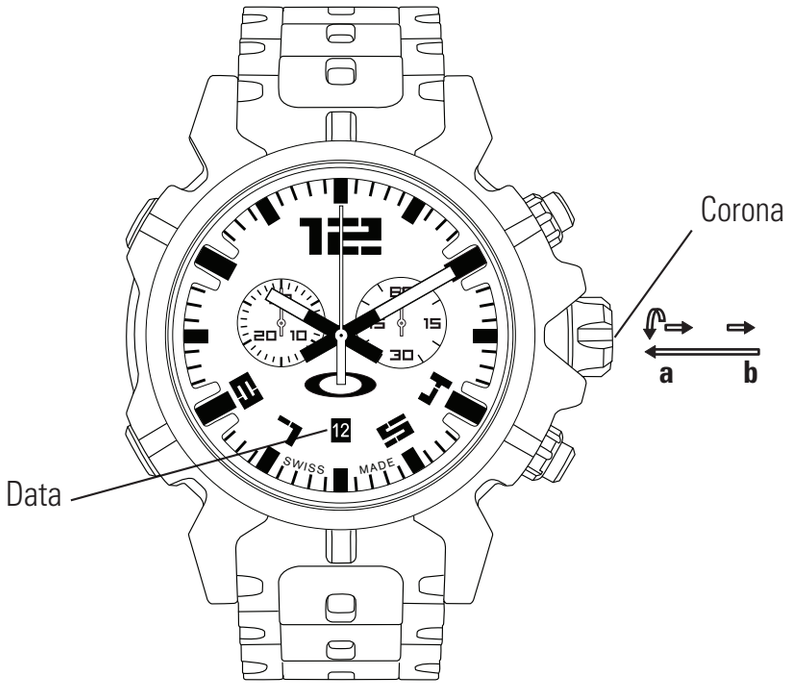
L'orologio dispone di una corona con serraggio a vite per assicurare impermeabilità. Occorre svitare la corona prima di estrarla nella posizione di scatto che permette di impostare l'ora.

La prima posizione di scatto serve per impostare la data. La seconda posizione di scatto serve per impostare l'ora.

Per impostare l'orologio *per la prima volta* (o reimpostare data e ora dopo la sostituzione della batteria), fare quanto segue:

1. Svitare la corona dalla cassa. Estrarre la corona alla prima posizione di scatto (a).
2. Ruotare la corona in senso orario fino a raggiungere la data di ieri.
3. Estrarre la corona alla seconda posizione di scatto (b).
4. Ruotare le lancette in avanti fino a raggiungere la data di oggi, quindi continuare fino a raggiungere l'ora attuale. Se l'ora attuale è di pomeriggio o di sera, portare la lancetta dell'ora nel quadrante sulle 12 (mezzogiorno).
5. Spingere in dentro la corona e ruotarla con delicatezza in senso orario (premendola contemporaneamente verso l'interno della cassa) fino a quando non è riavvitata nella cassa. Fare attenzione a non avvitare troppo strettamente la corona per evitare di danneggiare il meccanismo.

Per impostare i secondi, attendere fino a quando la lancetta del mini-quadrante della misurazione dei secondi (sulla destra del quadrante principale) raggiunge "60" prima di estrarre la corona alla seconda posizione di scatto (b). Impostare l'ora, quindi attendere fino a raggiungere il secondo esatto prima di spingere in dentro la corona.



PER CAMBIARE L'ORA E LA DATA SUCCESSIVAMENTE, ADOTTARE QUESTE PROCEDURE RAPIDE

IMPOSTAZIONE DELL'ORA

1. Svitare la corona dalla cassa.
2. Estrarre la corona alla seconda posizione di scatto (b).
3. Ruotare la corona fino a raggiungere l'ora corretta.
4. Spingere in dentro la corona e ruotarla con delicatezza in senso orario (premendola contemporaneamente verso l'interno della cassa) fino a quando non è riavvitata nella cassa. Fare attenzione a non avvitare troppo strettamente la corona per evitare di danneggiare il meccanismo.

IMPOSTAZIONE DELLA DATA

1. Svitare la corona dalla cassa.
2. Estrarre la corona alla prima posizione di scatto (a).
3. Ruotare la corona in senso orario fino a raggiungere la data corretta.

   Se l'ora attuale è compresa tra le 9 di sera e mezzanotte, impostare la data al giorno seguente. (Ciò è necessario per garantire che il display cambi normalmente a mezzanotte anziché a mezzogiorno.)
4. Spingere in dentro la corona e ruotarla con delicatezza in senso orario (premendola contemporaneamente verso l'interno della cassa) fino a quando non è riavvitata nella cassa. Fare attenzione a non avvitare troppo strettamente la corona per evitare di danneggiare il meccanismo.

L'impostazione troppo rapida dell'ora potrebbe causare la visualizzazione non corretta della data. Per ripristinare la sincronizzazione, ruotare la corona in senso orario nella zona dell'impostazione della data (da 01 a 31) durante la messa in pratica delle istruzioni sopra.

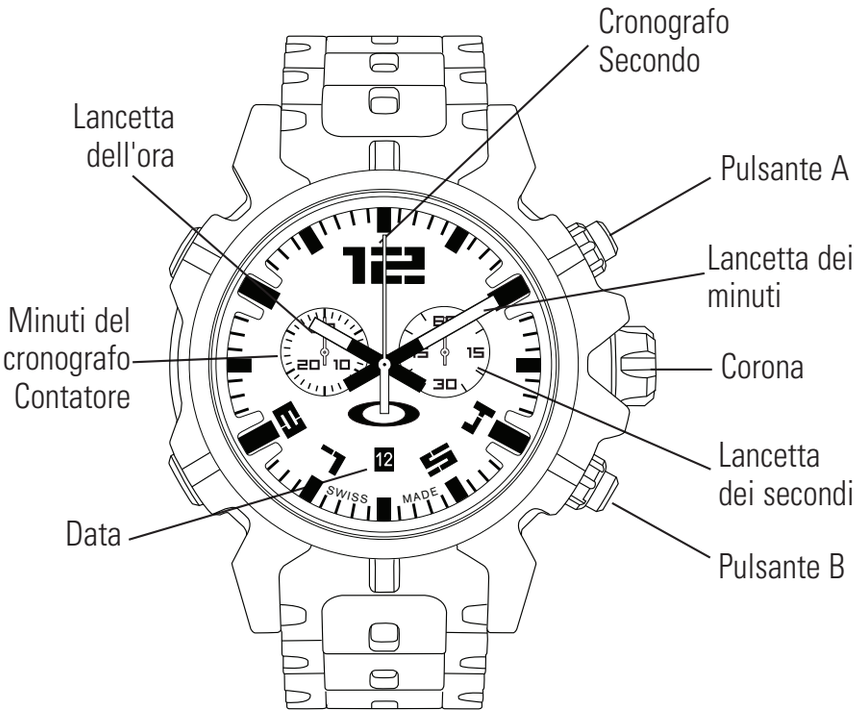
USO DEL CRONOGRAFO

Il cronografo comprende due lancette:

- La lancetta lunga e sottile del quadrante principale misura i secondi. La rotazione completa impiega 60 secondi.
- Il mini-quadrante a sinistra nel quadrante principale misura i minuti. La rotazione completa impiega 30 minuti.

Il cronografo viene regolato per mezzo di due pulsanti:

- Il pulsante "A" avvia e arresta il cronometro.
- Il pulsante "B" ha varie funzioni. Viene usato per fermare il display al tempo parziale attuale (chiamato anche "tempo intermedio"). Viene anche usato per far muovere velocemente in avanti le lancette del cronografo al tempo attualmente misurato. Infine, viene usato per azzerare le lancette del cronografo alla posizione zero.



Prima di usare il cronografo, accertarsi che la corona sia completamente avvitata contro la cassa e non in una delle posizioni di scatto usate per impostare l'ora e la data. Le due lancette del cronografo dovrebbero allinearsi precisamente alla posizione zero. In caso contrario, si prega di vedere la sezione riguardante la *Regolazione delle lancette del cronografo.*

UTILIZZO DEL CRONOGRAFO - CONT

PER LA MISURAZIONE DEL TEMPO AGGIUNTIVO

Il tempo aggiuntivo (tempo cumulativo) è la misura del tempo trascorso senza comprendere pause. Questa funzione permette di escludere gli intervalli di tempo che non si desidera misurare.

AVVIO DELLA MISURAZIONE DEL TEMPO

- Premere il pulsante "A".

ARRESTO TEMPORANEO DELLA MISURAZIONE DEL TEMPO

- Premere il pulsante "A" per arrestare temporaneamente la misurazione del tempo.
- Premere il pulsante "A" per riprendere la misurazione del tempo.

  Utilizzare il pulsante "A" per aggiungere intervalli di tempo alla misurazione totale del tempo. Solamente quando si utilizza il pulsante "A" , il tempo che passa mentre le lancette del cronografo non si muovono NON VIENE AGGIUNTO alla misurazione totale del tempo. Vedere sotto se si desidera includere questo "tempo parziale" nella misura totale del tempo.

AZZERAMENTO

- Con la misurazione del tempo bloccata, premere il pulsante "B".

PER LA MISURAZIONE DEL TEMPO PARZIALE

Il tempo parziale (tempo intermedio) è una misura del tempo totale corrente, presa senza arrestare il circuito di misurazione. Le lancette si fermano affinché sia possibile leggerle, poi si rimettono in pari con il tempo totale.

AVVIO DELLA MISURAZIONE DEL TEMPO

- Premere il pulsante "A".

FERMARE LE LANCETTE MA CONTINUARE IL CRONOMETRAGGIO

- Premere il pulsante "B" per fermare le lancette del cronografo e leggere il tempo totale corrente.

  Nonostante le lancette non siano più in movimento, il tempo continua a essere misurato.

- Premere nuovamente il pulsante "B" per spostare le lancette al tempo totale corrente.

  Continuare a utilizzare il pulsante "B" per fermare le lancette quando lo si desidera. Il tempo continua a essere misurato.

ARRESTARE IL CRONOMETRAGGIO E VISUALIZZARE IL TEMPO TOTALE FINALE.

- Mentre le lancette sono in movimento, premere il pulsante "A" per arrestare completamente il cronometraggio e visualizzare il tempo totale misurato.

AZZERAMENTO

- Con la misurazione del tempo bloccata, premere il pulsante "B".

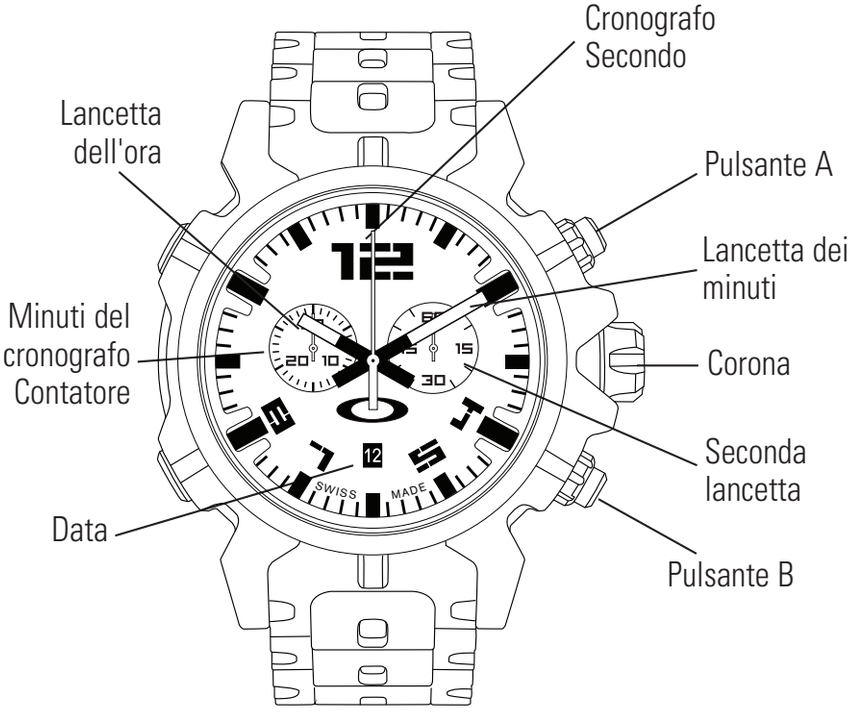
REGOLAZIONE DELLE LANCETTE DEL CRONOGRAFO

Quando il cronografo viene azzerato con il pulsante "B," le due lancette dello stesso tornano alla posizione zero. Se queste lancette non si allineano precisamente con la posizione zero (come accade dopo la sostituzione della batteria), usare la seguente procedura per regolarle.

PER REGOLARE LE LANCETTE DEL CRONOGRAFO

1. Se le lancette del cronografo stanno attualmente mostrando un tempo misurato, usare il pulsante "B" per reimpostarle alla posizione zero.

   Notare che le lancette devono essere fermate prima di usare il pulsante "B" per azzerarle. Se necessario, usare il pulsante "B" per fermare le lancette.
2. Svitare la corona dalla cassa. Estrarre la corona alla seconda posizione di scatto (b).
3. Premere contemporaneamente il pulsante "A"e il pulsante "B" e mantenerli premuti per almeno 2 secondi.
4. Regolare le lancette del cronografo facendo quanto segue:
   - Premere il pulsante"A" per regolare la lancetta dei cronografo che conta i secondi. (Tenere premuto il pulsante per ottenere un movimento continuo.)
   - Premere il pulsante "B" per terminare con questa lancetta e spostarsi sulle altre.
5. Spingere in dentro la corona e ruotarla con delicatezza in senso orario fino a quando non è riavvitata nella cassa. Fare attenzione a non avvitare troppo strettamente la corona per evitare di danneggiare il meccanismo.



MODALITÀ RISPARMIO DI ENERGIA

Quando non si utilizza l'orologio, è possibile prolungare la durata della batteria tirando la corona verso l'esterno fino alla seconda posizione di scatto (b). In questo modo si arrestano le lancette e si riduce il consumo di energia.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

La mini-batteria che fornisce energia all'orologio è progettata per durare circa 48 mesi. Tuttavia, dato che la batteria viene inserita in fabbrica per condurre approfonditi test di rendimento, è possibile che dal momento in cui si trova in vostro possesso la sua durata attuale sia inferiore.

La batteria può essere sostituita solo da un Centro di assistenza autorizzato Oakley. Qualsiasi tentativo di aprire la carcassa dell'orologio effettuato da persone che non siano professionisti del servizio di assistenza autorizzato Oakley annullerà la garanzia del prodotto.

Negli Stati Uniti, chiamare la sede centrale di Oakley al numero 1-800-403-7449 per trovare un centro autorizzato di assistenza professionale per orologi Oakley vicino a voi. Per ottenere il numero del distributore Oakley di zona, i clienti che risiedono fuori degli Stati Uniti devono rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato di orologi Oakley o visitare il sito web di Oakley all'indirizzo www.oakley.com.

REGOLAZIONE DEL CINTURINO

Non tutti gli orologi Oakley sono disponibili con cinturino di metallo, cinghietta di cuoio o cinghietta di gomma; consultare le informazioni riportate sotto nella parte che si riferisce al vostro orologio.

MODELLO CINTURINO DI METALLO

Se si rende necessario aggiungere o rimuovere maglie dal cinturino, la regolazione deve essere effettuata da un rivenditore autorizzato di orologi Oakley. Non tentare di accorciare il cinturino da soli togliendo maglie poiché si possono causare danni.

MODELLO CINTURINO DI GOMMA

Per indossare correttamente alcuni modelli di cinghia in gomma con chiusura a fibbia scorrevole, è possibile che si renda necessario tagliare la cinghia stessa. La regolazione va affidata ad un rivenditore autorizzato di orologi Oakley. Non tentare di accorciare da soli la cinghietta di gomma per non causare danni.

CURA DEL CUOIO

Anche il cuoio di qualità più elevata presenta una durata limitata che può ridursi per un'usura eccessiva, per l'esposizione agli acidi naturali della traspirazione e per l'esposizione all'ambiente. Per massimizzare la longevità dei componenti in cuoio naturale del modello con cinghietta di cuoio, evitare il contatto diretto con solventi e altre sostanze chimiche; evitare l'esposizione prolungata alla luce solare ed evitare di immergere i componenti in acqua.

PULIZIA

Se non si mantengono pulite la carcassa e la cinghietta possono verificarsi eruzioni cutanee. Servirsi di un panno morbido e pulito per eliminare l'umidità che aderisce alla cassa o alla cinghietta.

COMPOSIZIONE

PARTE PRINCIPALE DELLA CASSA.....Acciaio inossidabile forgiato a impatto
PARTE POSTERIORE DELLA CASSA ..... Acciaio inossidabile a vite
LAVORAZIONE.....Lavorazione meccanica a controllo numerico computerizzato (CNS) di alta precisione
CRISTALLO ..... Cristallo di zaffiro con rivestimento antiriflesso
CORONA..... Corona a vite bloccabile alle ore 3
BRACCIALE.....Acciaio inossidabile con chiusura deployante
CINTURINO.....Cinturino in Unobtainium® con fibbia in acciaio inossidabile forgiato

SPECIFICHE

MOVIMENTO.....Movimento Swiss Made al quarzo, 10 rubini, metallo placcato oro
TIPO DI OSCILLATORE.....Diapason al quarzo
FREQUENZA OSCILLATORE .....32.768 cicli al sec.
PRECISIONE.....-10 /+20 sec. al mese
TEMPERATURA OPERATIVA MIN.....0ºC (32ºF)
TEMPERATURA OPERATIVA MAX..... 50º C (122º F)
RESISTENZA ALL'ACQUA ..... Resistenza all'acqua 10 bars (100m/330ft)
BATTERIA.....Ossido di argento: No. 395 / SR 927 SW
DURATA BATTERIA.....Circa 54 mesi

SALVAGUARDIA

ESPOSIZIONE ALL'ACQUA

Prima di esporre l'orologio all'acqua, verificare che la corona sia completamente spinta in dentro contro la cassa e quindi ruotarla in senso orario per stringere la guarnizione per l'acqua. (Fare attenzione a non avvitare troppo strettamente la corona per evitare di danneggiare il meccanismo.) Con un'idrorepellenza nominale di 10 bar, è possibile indossare l'orologio quando si fa il bagno, si nuota e ci si immerge in acqua poco profonda. Non è indicato per immersioni subacquee o in saturazione. Non estrarre la corona e non usare i pulsanti se l'orologio è bagnato. Se si utilizza l'orologio in acqua di mare, sciacquarlo con acqua dolce e asciugarlo completamente.

TEMPERATURA

Per una misurazione corretta e precisa dell'ora, la temperatura operativa normale deve essere compresa tra 0° C e 50° C (tra 32° F e 122° F).

MAGNETISMO

I forti campi magnetici possono pregiudicare il funzionamento dell'orologio. Tenere l'orologio lontano da oggetti magnetici.

SOSTANZE CHIMICHE

L'orologio può scolorirsi o danneggiarsi se esposto a spray cosmetici, detergenti, adesivi, solventi o vernici.

ONDA D'URTO

Sebbene l'orologio sia anti-urto, l'impatto contro una superficie dura può causare danni al movimento o al cristallo.

MANUTENZIONE PERIODICA

Per assicurare che la cassa, la corona, il sigillo del cristallo e la guarnizione mantengano impermeabilità all'esposizione all'acqua, si raccomanda di far controllare l'orologio ogni 2 o 3 anni presso un Centro di assistenza autorizzato Oakley.

GARANZIA OAKLEY

Tutti gli orologi Oakley sono garantiti contro difetti di fabbricazione per due anni a decorrere dalla data d'acquisto. La garanzia è valida esclusivamente dietro presentazione di una prova di acquisto rilasciata da un rivenditore autorizzato Oakley.

IMPORTANTE
La presente garanzia limitata non copre il vetro, il bracciale o cinturino, o gli accessori. Non copre inoltre il deterioramento dei componenti in cuoio né i graffi alla cassa causati dall'uso, né i danni da umidità se l'orologio non è un modello idrorepellente, né i danni causati da disastri naturali quali incendi, inondazioni o terremoti. Oakley si riserva il diritto di declinare ogni responsabilità ai sensi della presente garanzia per la riparazione di danni nei casi in cui sia evidente un uso inadeguato o un abuso del prodotto, compresi i difetti legati a manomissione o riparazioni effettuate da personale che non sia del servizio di assistenza autorizzato Oakley. La presente garanzia non altera i diritti legali riconosciuti al consumatore.

Per ottenere assistenza in base alla garanzia di cui sopra, se la richiesta di riparazione avviene durante il periodo di validità della garanzia è necessario presentare una prova di acquisto valida che indichi chiaramente la data d'acquisto e il nome del rivenditore autorizzato di orologi Oakley.

RICHIESTA DI PRESTAZIONI DI GARANZIA
Negli Stati Uniti, telefonare alla sede principale al numero (800) 403-7449 fornendo le necessarie informazioni d'acquisto. Per ottenere il numero del distributore Oakley di zona, i clienti che risiedono fuori degli Stati Uniti devono rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato di orologi Oakley o visitare il sito web di Oakley all'indirizzo www.oakley.com.

Swiss Movement

Swiss Made

RICHIESTA DI PRESTAZIONI DI GARANZIA

Negli Stati Uniti, chiamare la sede principale di Oakley Global al numero qui sotto. Tenere a portata di mano le informazioni di acquisto.

I clienti fuori dagli Stati Uniti devono contattare il Rivenditore di orologi Oakley autorizzato oppure usare l'elenco qui sotto per chiamare la sede Oakley più vicina.

Oakley - Sede principale negli USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 21 486 6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003 7822

Oakley Canada: +1-877-625-5396

Oakley Europe: 00 800 62 55 39 38

Oakley Japan: +81-3-3716-9300

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley South Pacific (Australia): +61-(1)800-637-001

Oakley South Pacific (Nuova Zelanda): +0800 NZ OAKLEY (Numero verde) or +64-09-366-7667

DOUBLE TAP™

ミリタリーハードウェアからひらめきを得た、精密機械の結集といえるDouble Tap™。デザインの美しさは外観だけでなく機能が重要なことを証明したウォッチシリーズ。フォルムと機能の両方を最大限に高める2つのアプローチにより、機能を必要最小限にスリムダウンし、実用の美学を高めた彫刻的デザインを実現。目的重視の構造のため角ばった細部は目立たず、直観的なダイヤルフェースから、赤いトリガーボタンなどの何気ないハイライトにいたる外観が引き立つ。このタイムピースシリーズは高品質のステンレス製で、ねじ込みロックリューズとサファイア結晶を用い、すべてのエディションが比類なき精密さを誇るスイス製のムーブメントを使って作りあげられている。

日付と時刻の設定

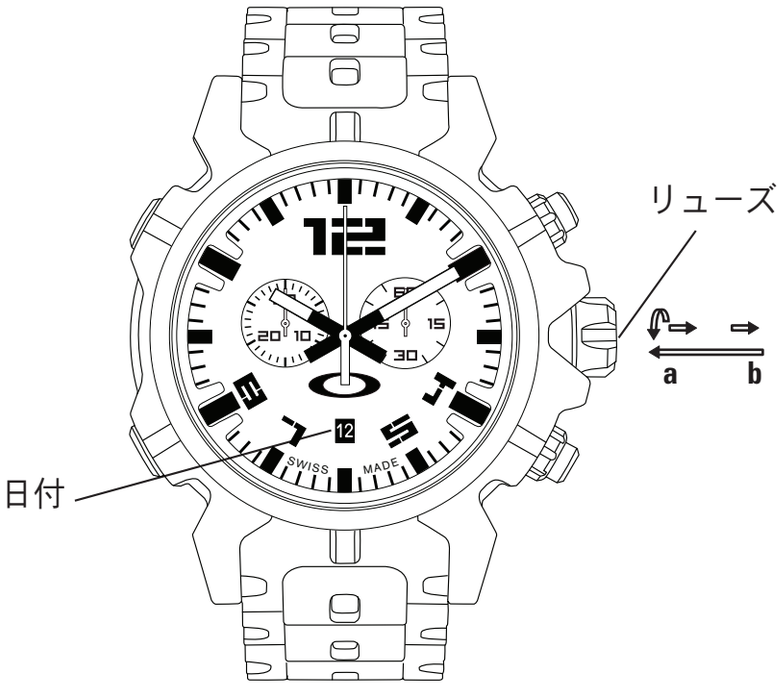
防水性を維持するため、ねじ込みロックリューズ仕様になっています。日付と時刻の設定位置まで引き出す前に、リューズを緩める必要があります。

1段目の位置で日付の設定ができます。2段目の位置で時刻の設定ができます。

初めて日付と時刻の設定を行う場合(または電池交換後に日付と時刻を設定し直す場合)、次の手順を実行してください。

1. リューズを緩め、1段目(a)まで引き出します。
2. リューズを時計まわりに回し、前日の日付を表示します。
3. リューズを2段目(b)まで引き出します。
4. リューズを時計まわりに回し、今日の日付と現在の時刻を表示します。現在時刻が午後または夕方の場合は、時針が正午を過ぎ、現在時刻を示すまで回します。
5. リューズをケースに押し戻し、時計まわりにそっと回しながら押して、最後まで締めます。リューズを破損しないために、締めすぎないようにしてください。

秒針を正確に合わせるには、サブダイヤル(メインのダイヤルフェースの右)の秒針が「60」になったら、リューズを2段目(b)まで引き出します。時刻を設定し、時報に合わせてリューズをケースに戻します。



初期設定を行った後に時刻と日付を設定する場合

時刻の設定

1. リューズを緩めます。
2. リューズを2段目(b)まで引き出します。
3. リューズを回して、現在時刻を表示します。
4. リューズをケースに押し戻し、時計まわりにそっと回しながら押して、最後まで締めます。リューズを破損しないために、締めすぎないようにしてください。

日付の設定

1. リューズを緩めます。
2. 1段目(a)まで引き出します。
3. リューズを時計まわりに回し、今日の日付を表示します。

   午後9時から午前零時までの間に設定する場合は、日付を翌日に設定します(この時間帯は自動日付変更が行われないため、手動で行う必要があります)。
4. リューズをケースに押し戻し、時計まわりにそっと回しながら押して、最後まで締めます。リューズを破損しないために、締めすぎないようにしてください。

日付を急いで設定すると、正しい日付が表示されないことがあります。同期を元に戻すには、上記の手順を行っている際に、リューズを時計まわりに回して、日付の設定を01～31へと進めます。

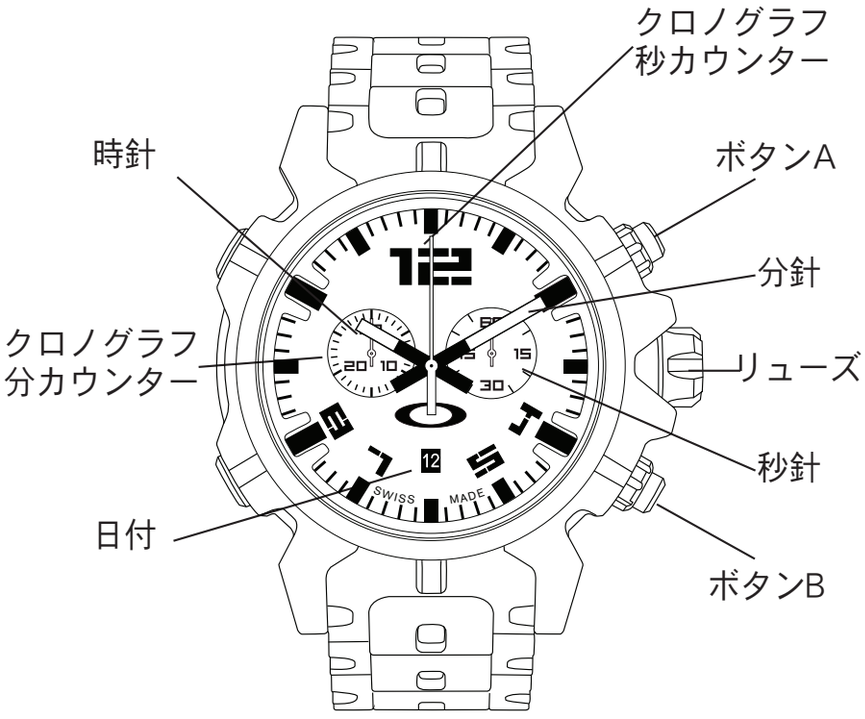
クロノグラフ機能

クロノグラフは2本の針で表示されます。

- メインダイヤルの長針は秒を計ります。60秒で1回転します。
- ダイヤルフェースの左のサブダイヤルは分を計ります。30分で1回転します。

クロノグラフは2つのボタンで操作します。

- タイム計測のスタートおよびストップはボタンAで操作します。
- ボタンBにはいくつかの機能があります。現在のスプリットタイム(「中間時間」ともいう)で表示を一時停止することができます。また、計測中の時間にクロノグラフの針を追いつかせることもできます。さらに、クロノグラフの針をゼロポジションにリセットすることができます。



クロノグラフを使用する際には、リューズが完全にケースに押し戻されており、時刻と日付の設定位置になっていないことを確認してください。2本の針はゼロポジションにぴったりと揃う必要があります。揃わない場合は、「クロノグラフの針の調整」のセクションを参照してください。

経過時間の計測
経過時間(累積時間)は、一時停止を含まない経過時間を計測します。この機能により、計測したくないタイムインターバルを除くことができます。

計測の開始
- ボタンAを押します。

計測の一時的な停止
- 計測を一時停止するには、ボタンAを押します。
- 計測を再開するには、ボタンAをもう一度押します。

  ボタンAを使ってタイムインターバルを追加し、合計時間を計測します。ボタンAのみを使っている場合、経過時間中にクロノグラフの針が動いていなければ、その時間は合計時間に追加されません。この「スプリットタイム」を合計時間に追加する場合は、次を参照してください。

リセット
- 計測していないときにボタンBを押します。

スプリットタイムの計測
スプリットタイム(中間時間)は、途中で中断することなく、現在までの合計時間を計測します。針が一時停止するため、時間を読み取ることができます。その後、針は進行中の合計時間に戻ります。

計測の開始
- ボタンAを押します。

針を一時停止させて、計測を継続
- ボタンBを押して、クロノグラフの針を一時停止させ、現在の合計時間を読み取ります。

  針は動いていませんが、計測は継続しています。
- ボタンBをもう一度押すと、針は現在の合計時間に進みます。
- 必要に応じてボタンBをいつでも押し、針を一時停止できます。時間の計測は継続します。

計測を止めて、最終の合計時間を表示
- 針が動いている間にボタンAを押して、計測を完全に止め、計測された合計時間を表示します。

リセット
- 計測していないときにボタンBを押します。

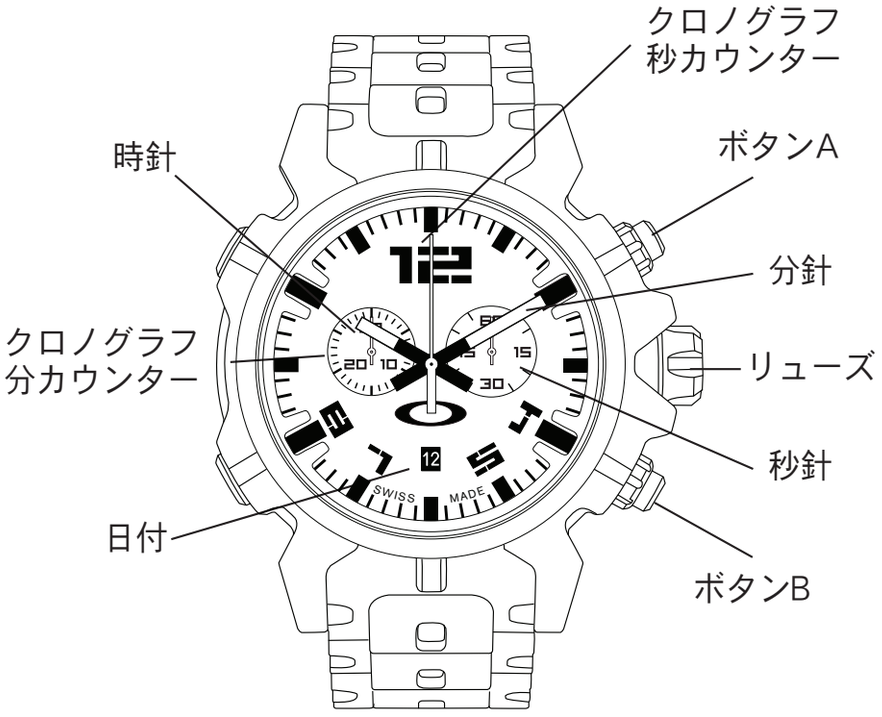
クロノグラフの針の調整

ボタンBを使ってクロノグラフをリセットすると、クロノグラフの2本の針はゼロの位置に戻ります。この2本の針がゼロの位置に正確に揃わない場合(例えば、電池を交換した後など)、次の手順を実行して針を調整します。

クロノグラフの針の調整

1. クロノグラフの針が計測時間を示している場合、ボタンBを押して、ゼロ位置の付近に針をリセットします。

   注意: ボタンBを使ってリセットする前に、針が停止している必要があります。必要に応じてボタンAを使い、針を停止します。
2. リューズを緩め、2段目(b)まで引き出します。
3. ボタンAとボタンBを同時に2秒間押し続けます。
4. 次の操作を行って、クロノグラフの針を調整します。
   - ボタンAを押して、秒を計測する針を調整します(針を多く進めるには、ボタンを長押しします)。
   - ボタンBを押して、その針の調整を終え、その他の針の調整に進みます。
5. リューズをケースに押し戻し、時計まわりにそっと回しながら、最後まで締めます。リューズを破損しないために、締めすぎないようにしてください。



電池節約モード

長時間使用していないときは、リューズを2段目(b)まで引き出しておくと、針が止まり、電池の消費を抑えられます。

電池交換

小型電池は約48カ月本製品を駆動するように設計されています。ただし、電池は工場で取り付けられ、広範な性能テストが行われているため、本製品を購入されたときの実際の電池寿命は短くなっている場合があります。

電池の交換は必ずオークリージャパンカスタマーサービスまたは正規取扱店でご依頼ください。オークリージャパンカスタマーサービスまたは正規取扱店の担当者以外の人がケースを開けようとした場合、製品保証が無効になります。

日本国内でのご依頼はオークリージャパンカスタマーサービス(TEL: 0120-009-146 平日9:30～18:00)までお問い合わせください。海外でのご依頼は現地のオークリー正規取扱店にお問い合わせください。正規取扱店はオークリーのオフィシャルウェブサイト oakley.comからご確認いただけます。

バンドの調整

オークリーのすべての時計にメタルブレスレット、皮革バンド、またはラバーバンドのタイプがあるわけではありません。次の情報からお持ちの時計に該当する情報を参照してください。

メタルブレスレットモデル
バンドにリンクを加えたり、取り外す場合は、オークリージャパンカスタマーサービスまたは正規取扱店までご依頼ください。製品を破損する恐れがあるため、リンクをご自分で外してブレスレットを短くしないようにしてください。

ラバーバンドモデル
三連式プッシュタイプのバックルを使ったモデルには、フィット感を高めるために、ラバーバンドを短くする必要があるものがあります。バンドの調整はオークリージャパンカスタマーサービスまたは正規取扱店までご依頼ください。製品を破損する恐れがあるため、ラバーバンドをご自分で短くしないようにしてください。

皮革バンドのお手入れ

高品質の皮であっても寿命があります。過度の消耗、汗に含まれる酸、環境への露出により、この寿命は短くなる場合があります。皮革バンドモデルの天然皮革の寿命を長持ちさせるには、溶剤などの化学薬品に直接曝したり、日光に長時間当てたり、水につけたりしないようにしてください。

クリーニング

ケースやバンドに付着した汚れは柔らかく清潔な布で拭き取り、常に清潔な状態でご使用ください。お手入れをされないと皮膚に発疹や炎症を起こす恐れがあります。

本体素材

ケース本体	耐衝撃鍛造ステンレススチール製
裏蓋	ねじ込み式ステンレススチール製
形成	高精度コンピュータ数値制御(CNC)製造
クリスタル	A/Rコーティング加工サファイヤガラス
リューズ	3時の位置でねじ込みロック式
ブレスレット	ステンレス製、三連式プッシュタイプのバックル付き
バンド	Unobtainium®ストラップ、鍛造ステンレス製バックル付き

製品仕様

ムーブメント	スイス製10-jewelクォーツムーブメント、メタルゴールドプレーテッド
水晶発振器タイプ	クォーツチューニングフォーク
水晶発振周波数	32,768振動/秒
常温携帯精度	平均月差 -10 /+20秒
動作最低温度	0ºC (32ºF)
動作最高温度	50ºC (122ºF)
防水性能	10気圧生活防水(100メートル/330フィート)
電池	酸化銀電池: No. 395 / SR 927 SW
電池寿命	約54カ月

ご使用上の注意

防水性
本製品は10気圧生活防水(100メートル/330フィート)のため、設計上スキューバダイビング等には対応しておりません。水中、または水気のある場所でお使いになる前にリューズがケースに完全にねじ込まれていることを必ず確認し、ご使用中は絶対にリューズを引き出さないでください。またボタン操作も行わないでください。海水が付いた場合は真水で洗い流し、塩分や汚れを十分に拭き取って完全に乾かしてからご使用ください。防水機能は時計本体に限ります。

温度
正確な時刻表示と動作のための使用環境は0 C～50ºC (32ºF～122ºF)です。

磁気
強力な磁気は本製品の動作に影響を及ぼす恐れがあります。磁気を帯びた物には近づけないようにご注意ください。

化学薬品
本製品は化粧スプレー、洗剤、接着剤、塗料等が付着すると、変色や破損が生じる場合がありますのでご注意ください。

衝撃
本製品には耐衝撃性がありますが、過度の衝撃や振動を与えた場合、ムーブメントや風防に故障や破損を生じることがありますのでご注意ください。

メンテナンス
本製品の作動確認やその他の点検をご希望の場合は、オークリージャパンカスタマーサービスまでお問い合わせください。

オークリー保証制度

本製品は、製造上の欠陥に限り、ご購入日から2年間の保証が付いています。この保証は正規取扱店からのご購入とご購入年月日が確認できる場合に限ります。

保証に関する注意事項:
風防、ケース、バンドまたはその他の付属品は保証対象外となりますのでご注意ください。革製品の摩耗、ご使用による外面の傷、火災、洪水、地震等の天災による破損や非防水モデルの湿気による損傷も保証対象外となります。本製品購入後のオークリージャパンカスタマーサービス以外での不当な修理や改造、不適切な使用が原因の故障や破損の修理については本書に基づくあらゆる責任を負いかねますのでご了承ください。なお、本書は法律上のお客様の特定の権利に影響を及ぼすものではありません。

保証期間中に本保証の下で修理を受けるには、ご購入日と正規取扱店の名前をはっきりと示す購入証明が必要です。

保証請求方法
日本国内で保証を受ける場合は、購入日や購入先の正規取扱店を証明するレシートまたは保証書をご用意の上、オークリージャパンカスタマーサービス(TEL: 0120-009-146　平日9:30～18:00)までお問い合わせください。海外での保証請求に関しては、オフィシャルウェブサイト　oakley.com（英語）にてご確認ください。

スイス製ムーブメント

スイス製

各国問い合わせ先

日本国内での保証に関するお問い合わせは「オークリー保証制度」のページをご参照ください。米国および海外における保証に関しては、以下の各国問い合わせ先までご連絡ください。

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 21 486 6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003 7822

Oakley Canada: +1-877-625-5396

Oakley Europe: 00 800 62 55 39 38

Oakley Japan: +81-3-3716-9300

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley South Pacific (Australia): +61-(1)800-637-001

Oakley South Pacific (New Zealand): +0800 NZ OAKLEY (Toll Free) or +64-09-366-7667

DOUBLE TAP™

A katonai felszerelések zseniális mechanikai megoldásai által ihletett Double Tap™ karórasorozat a legékesebb bizonyítéka annak, hogy a tervezés szépsége nemcsak a kinézeten, de a működésen is múlik. A forma és a funkció az alkalmazott kettős megközelítés révén mindkét szempont legjavát elegyíti, miközben a legalapvetőbb gyakorlati elemekre koncentrál, és a vonalvezetés eszközeivel a használati tárgyat már-már műalkotássá formálja. A szögletes, leegyszerűsített, mindvégig a célszerűséget szolgáló részletek méltó módon járulnak hozzá a küllemhez, az intuitív számlaptól egészen az olyan finoman hangsúlyos részletekig, mint a piros stopperindító gomb. Ennek az Oakley óracsaládnak minden tagja orvosi fém besorolású nemesacél-ötvözetből készül, csavarzáras koronával rendelkezik, valódi zafírkristályt tartalmaz, és minden egyes kiadás a „Swiss Made" óraszerkezetek kompromisszumot nem ismerő precizitásával készül.

A DÁTUM ÉS AZ IDŐ BEÁLLÍTÁSA

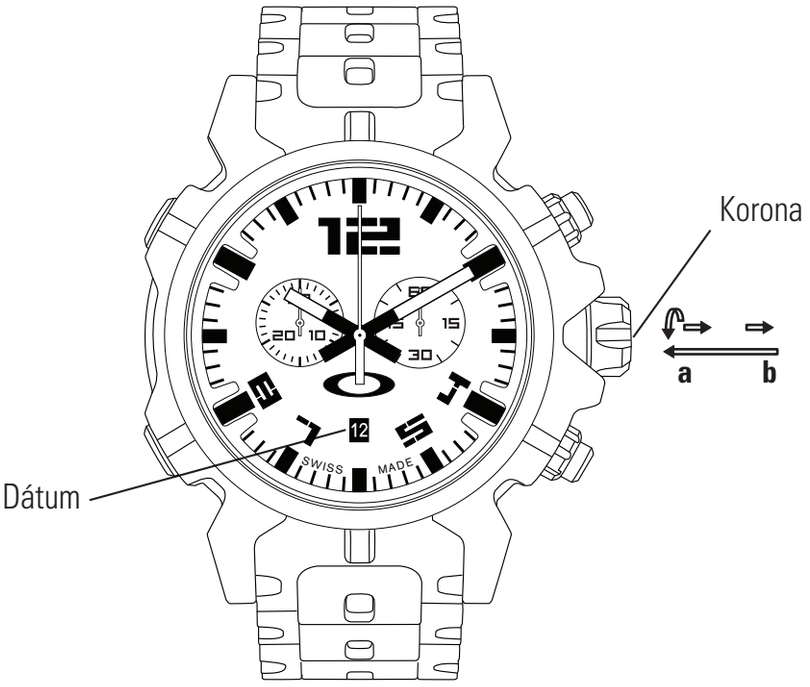
A karóra a vízállóság érdekében csavarzáras koronával rendelkezik. A koronát ki kell csavarnia, mielőtt kihúzza az óraházból a dátum és az idő beállítására szolgáló fokozatokba.

Az első fokozat a dátum beállítására szolgál. A második fokozat az idő beállítására szolgál.

Amennyiben első alkalommal (vagy elemcsere utáni dátum- és időbeállás miatt) állítja be az órát, az alábbiak szerint járjon el:

1. Csavarja ki a koronát az óraházból. Húzza ki a koronát az első kattanásig (a).
2. Forgassa a koronát az óramutató járásával megegyező irányba, amíg meg nem jelenik a tegnapi dátum.
3. Húzza ki a koronát a második kattanásig (b).
4. Forgassa a koronát az óramutató járásával megegyező irányba a mai dátum megjelenéséig, majd folytassa a forgatást, amíg az óra a pontos időt nem mutatja. Amennyiben délután vagy este van, addig tekerje a kismutatót, amíg az el nem hagyja a 12 órát.
5. Nyomja vissza a koronát, majd óvatosan forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, amíg vissza nem csavarodik a tokozásba. Vigyázzon, mert ha túlhúzza a koronát, az károsodást okozhat az óraszerkezetben.

A másodperc pontos beállításához várjon, amíg a másodperckijelző kis számlapon (a főszámlap jobb oldalán) a mutató eléri a 60 másodperces állást, majd húzza ki a koronát a második kattanásig (b). Állítsa be az időt, várjon, amíg a másodpercmutató pontosan az aktuális időt mutatja, majd ekkor nyomja vissza a koronát.



AZ IDŐT ÉS A DÁTUMOT A TOVÁBBIAKBAN AZ ALÁBBI MÓDON ÁLLÍTHATJA BE

AZ IDŐ BEÁLLÍTÁSA

1. Csavarja ki a koronát az óraházból.
2. Húzza ki a koronát a második kattanásig (b).
3. Addig forgassa a koronát, amíg az óra a pontos időt nem mutatja.
4. Nyomja vissza a koronát, majd óvatosan forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, amíg vissza nem csavarodik a tokozásba. Vigyázzon, mert ha túlhúzza a koronát, az károsodást okozhat az óraszerkezetben.

A DÁTUM BEÁLLÍTÁSA

1. Csavarja ki a koronát az óraházból.
2. Húzza ki a koronát az első kattanásig (a).
3. Forgassa a koronát az óramutató járásával megegyező irányba, amíg az óra a pontos időt nem mutatja.

   Amennyiben a pontos idő este 9 és éjfél között van, a dátumot a következő napra állítsa. (Erre azért van szükség, hogy a kijelző ne délben, hanem éjfélkor váltson).
4. Nyomja vissza a koronát, majd óvatosan forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, amíg vissza nem csavarodik a tokozásba. Vigyázzon, mert ha túlhúzza a koronát, az károsodást okozhat az óraszerkezetben.

Ha túl gyorsan állítja be a dátumot, előfordulhat, hogy helytelen dátum jelenik meg. A megfelelő dátum visszaállításához forgassa a koronát az óramutató járásával megegyező irányba úgy, hogy a fenti lépések végrehajtása során végigmegy az összes napon (01-től 31-ig).

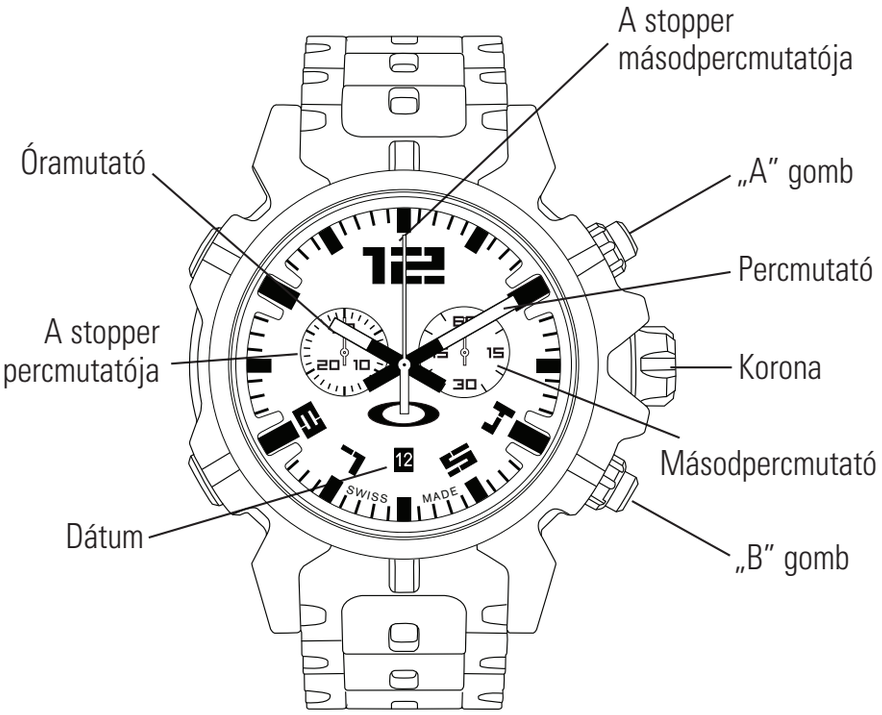
A STOPPERÓRA HASZNÁLATA

A stopper két különálló mutatót tartalmaz:

- A főszámlapon található hosszú, vékony mutató a másodperceket jelzi. Egy teljes fordulat 60 másodperc.
- A főszámlap bal oldalán található kis számlap a perceket jelzi. Egy teljes fordulat 30 perc.

A stopper kezelésére két nyomógomb szolgál:

- A stopper az „A" gombbal indítható és állítható le.
- A „B" gomb több funkcióval rendelkezik. Ezt használhatjuk, ha az adott pillanatig eltelt időt kívánjuk megtekinteni („részidő"). Ugyancsak ezzel a gombbal lehet a részidő kijelzése után továbbléptetni a stoppermutatókat az aktuális időre. És végül ugyancsak a „B" gomb állítja vissza a stoppermutatókat nulla állásba.



Mielőtt a stoppert elindítja, ellenőrizze, hogy a korona teljesen be van-e csavarva a tokozásba, és nem a dátum és idő beállítására szolgáló fokozatok egyikében áll-e. Mindkét stoppermutatónak pontosan a nulla állásban kell állnia. Amennyiben a mutatók nem állnak pontosan a nulla állásban, járjon el A stoppermutatók beállítása c. szakaszban leírtak szerint.

A STOPPER HASZNÁLATA – FOLYTATÁS

ÖSSZESÍTETT IDŐ MÉRÉSE

Az összesített (vagy kumulatív) idő a közbeiktatott szünetek nélküli időt jelenti. A funkció segítségével megoldható, hogy bizonyos közbenső időszakokat ne mérjünk.

AZ IDŐMÉRÉS ELINDÍTÁSA

- Nyomja meg az „A" gombot.

AZ IDŐMÉRÉS IDEIGLENES LEÁLLÍTÁSA

- Nyomja meg az „A" gombot az időmérés ideiglenes leállítására.
- Nyomja meg ismét az „A" gombot az időmérés folytatására.

  Az „A" gomb ismételt lenyomásával az összesített időbe újabb és újabb szüneteket szúrhat be. Ha az „A" gombot használja, mindaz az idő, amíg a stoppermutatók állnak, NEM ADÓDIK HOZZÁ a teljes mért időhöz. Lejjebb olvashat arról, hogyan lehet az összesített időbe a részidők közötti szüneteket is beleméri.

VISSZAÁLLÍTÁS

- Amikor a stopper le van állítva, nyomja meg a „B" gombot.

RÉSZIDŐ MÉRÉSE

A részidő (az adott pillanatig mért idő) mérésekor a mérés kezdete óta eltelt idő tekinthető meg úgy, hogy közben az időmérés nem áll le. Ilyenkor a mutatók leállíthatók, hogy az idő leolvasható legyen, majd továbbléptethetők, hogy ismét az idő közben aktuálisan mért időt jelezzék.

AZ IDŐMÉRÉS ELINDÍTÁSA

- Nyomja meg az „A" gombot.

A MUTATÓK LEÁLLÍTÁSA AZ IDŐMÉRÉS FOLYTATÁSA MELLETT

- A stoppermutatók leállításához és a pillanatnyi mért idő leolvasásához nyomja meg a „B" gombot.

  Bár a mutatók ilyenkor megállnak, az idő mérése közben folytatódik.
- Ha ismét megnyomja a „B" gombot, a mutatók folytatják az aktuálisan mért idő folyamatos kijelzését.

  A „B" gombbal igény szerint bármikor újra megállíthatja a mutatókat. Az időmérés eközben zavartalanul folytatódik.

IDŐMÉRÉS LEÁLLÍTÁSA ÉS A VÉGLEGES ÖSSZIDŐ KIJELZÉSE

- Amikor a mutatók mozognak, nyomja meg az „A" gombot; az időmérés ekkor leáll, és a mutatók a mért összidőt jelzik.

VISSZAÁLLÍTÁS

- Amikor a stopper le van állítva, nyomja meg a „B" gombot.

A STOPPERMUTATÓK BEÁLLÍTÁSA

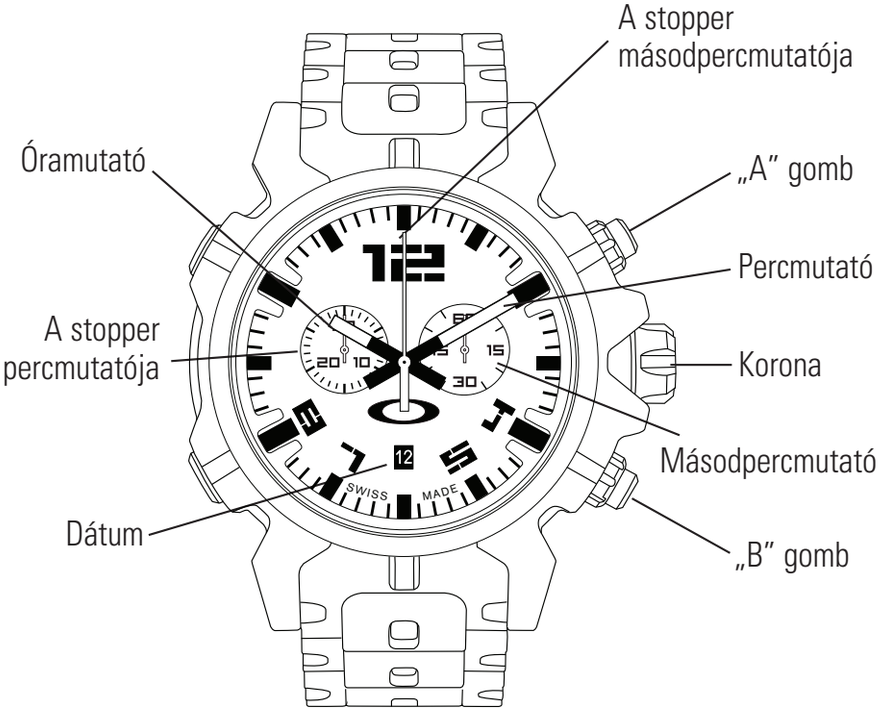
Amikor a stoppermutatók visszaállítása a „B" gomb megnyomásával történik, mindkét stoppermutató visszaáll nulla állásba. Amennyiben a mutatók nem pontosan nulla állásban vannak (pl. elemcsere után), a beállításukhoz az alábbiak szerint járjon el.

A STOPPERMUTATÓK BEÁLLÍTÁSA

1. Amennyiben a stoppermutatók egy korábban mért időt mutatnak, nyomja meg a „B" gombot a nulla állásba való visszaállításhoz.

   Fontos, hogy a „B" gomb megnyomása előtt az időmérés le legyen állítva. Szükség esetén nyomja meg az „A" gombot a mutatók leállításához.

2. Csavarja ki a koronát az óraházból. Húzza ki a koronát a második kattanásig (b).
3. Nyomja meg az „A" és „B" gombokat egyidejűleg, és tartsa őket nyomva legalább 2 másodpercig.
4. A stoppermutatók beállításához az alábbiak szerint járjon el:
   - Nyomja meg az „A" gombot a másodperceket jelző stoppermutató nullázásához. (A folyamatos mutatómozgatáshoz tartsa benyomva a gombot.)
   - Ha végzett a másodpercmutató beállításával, a másik mutató beállításához a „B" gombbal léphet tovább.
5. Nyomja vissza a koronát, majd óvatosan forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, amíg vissza nem csavarodik a tokozásba. Vigyázzon, mert ha túlhúzza a koronát, az károsodást okozhat az óraszerkezetben.



ENERGIATAKARÉKOS MÓD

Használaton kívül az elem élettartama növelhető, ha a koronát kihúzza a második kattanásig (b). Ez megállítja a mutatókat, és csökkenti az energiafogyasztást.

ELEMCSERE

Az órában lévő miniatűr elem mintegy 48 hónapig képes ellátni az órát energiával. Mivel azonban az elemeket a gyárban helyezik be, ahol hosszas teljesítményellenőrzéseket végeznek, a megvásárolt darab élettartama kevesebb is lehet.

Az elemcserét kizárólag hivatalos Oakley Szervizközpont végezheti. Az óra felnyitására irányuló minden kísérlet, amelyet nem egy hivatalos Oakley Szervizközpont szakemberei végeztek, a termékgarancia érvénytelenítését vonja maga után.

Az Egyesült Államokban hívja az Oakley globális központot az 1-800-403-7449-es telefonszámon, és megadjuk az önhöz legközelebbi Oakley óraszervizes szakember elérhetőségét. Az Egyesült Államokon kívül élő vásárlóink vegyék fel a kapcsolatot a helyi Oakley hivatalos forgalmazóval, vagy látogassanak el weboldalunkra a www.oakley.com oldalon, ahol megtalálhatják a legközelebbi Oakley forgalmazó telefonszámát.

AZ ÓRASZÍJ BEÁLLÍTÁSA

Nem minden Oakley óra kapható fém-, gumi- vagy bőrszíjjal; az alábbi információból válassza ki az ön órájára vonatkozóakat.

FÉM ÓRASZÍJJAL FELSZERELT MODELL:
Ha láncszemek hozzáadása vagy eltávolítása szükséges, a beavatkozást egy hivatalos Oakley viszonteladónál kell elvégeztetni. Ne próbálja meg saját kezűleg megrövidíteni a szíjat láncszemek eltávolításával, mert ez a szíj károsodásához vezethet.

GUMI ÓRASZÍJJAL FELSZERELT MODELL:
A kényelmes viselet elérése érdekében néhány pillangózárral ellátott gumiszíjas modell esetén a gumiszíj rövidítésére lehet szükség. A beavatkozást egy hivatalos Oakley viszonteladónál kell elvégeztetni. Ne próbálja meg maga lerövidíteni a gumiszíjat, mert ezzel kárt okozhat benne.

BŐR ÓRASZÍJJAL FELSZERELT MODELL:
A szíj anyagát képező valódi bőr enyhén kitágulhat a viselés első időszakában, ezért ezt figyelembe véve állítsa be a méretet.

BŐR ÓRASZÍJ ÁPOLÁSA

A legjobb minőségű bőr élettartama is véges az intenzív használat és kopás, a verejtékben található természetes savak, valamint a környezeti hatásoknak való kitettség miatt. A bőr óraszíj valódi bőr összetevőinek maximális élettartamát úgy érheti el, ha a bőr nem érintkezik közvetlenül oldószerekkel és más vegyszerekkel, nincs kitéve tartós napsütésnek, és nem lesz vizes.

TISZTÍTÁS

A tokozás és a szíj tisztításának elmulasztása allergiás tüneteket eredményezhet. A tokozáson vagy a szíjon található nedvesség letörlésére használjon puha, tiszta kendőt.

ANYAGÖSSZETÉTEL

TOKOZÁS	Hidegen kovácsolt rozsdamentes acél
HÁTLAP	Tokozásba csavarható rozsdamentes acél hátlap
GYÁRTÁS	Nagy pontosságú CNC (Computer Numeric Control) forgácsolással
ÓRAÜVEG	Tükröződésgátló bevonattal ellátott zafírkristály
KORONA	Csavarzáras korona 3 óránál
FÉM ÓRASZÍJ	Rozsdamentes acél pillangózárral
CSUKLÓPÁNT	Unobtainium® csuklópánt kovácsolt rozsdamentes acél csattal

MŰSZAKI ADATOK

ÓRASZERKEZET	Swiss Made kvarcszerkezet, 10 köves, aranyozott
OSZCILLÁTOR TÍPUSA	Kvarc hangvilla
OSZCILLÁTOR FREKVENCIÁJA	32 768 ciklus/mp
PONTOSSÁG	havonta -10 /+20 másodperc
MINIMUM MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET	0°C
MAXIMUM MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET	50°C
VÍZÁLLÓSÁG	10 bar (100 m vízoszlop nyomásának megfelelő érték)
ELEM	Ezüst-oxid: 395 sz./SR 927 SW
ELEM ÉLETTARTAMA	Kb. 54 hó

VÉDELEM

VÍZZEL VALÓ ÉRINTKEZÉS
Vízbe merítés előtt ellenőrizze, hogy a korona teljesen be van-e csavarva, majd forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, hogy a vízzárást szorosabbá tegye. (Vigyázzon, mert ha túlhúzza a koronát, az károsodást okozhat az óraszerkezetben.) Az óra vízállósága 10 bár nyomásnak megfelelő, így hordható fürdés, úszás és sekélyvízi búvárkodás közben is. Nem alkalmas azonban könnyű- és mélytengeri búvárkodásra. Ne húzza ki a koronát, illetve ne használja a gombokat, amíg az óra nedves. Tengervízben történő használat után öblítse le édesvízzel, majd törölje teljesen szárazra.

HŐMÉRSÉKLET
A pontos működés érdekében az óra optimálisan 0 és 50 °C között használható.

MÁGNESESSÉG
Az erős mágneses mezők káros hatással lehetnek az óra működésére. Tartsa távol a mágneses tárgyaktól.

VEGYSZEREK
A kozmetikai, tisztító-, ragasztó-, illetve oldószerekkel, valamint festékkel való érintkezés következtében az óra elszíneződhet vagy károsodhat.

KÜLSŐ BEHATÁSOK
Bár az óra ellenáll az ütések okozta külső sérüléseknek, a kemény felületnek való ütközés károsíthatja az óraszerkezetet vagy a kristályüveget.

RENDSZERES KARBANTARTÁS
A tokozás, a korona, a kristályüveg, valamint a tömítés vízállóságának biztosítása érdekében ajánlott az órát 2-3 évente átvizsgáltatni az Oakley egyik hivatalos szervizközpontjában.

OAKLEY JÓTÁLLÁSI SZABÁLYZAT

Valamennyi eredeti Oakley időmérő eszközre a vásárlás dátumától kezdődő 2 éves jótállás érvényes minden gyártási hibára vonatkozóan. A jótállás csak a hivatalos Oakley órakereskedő által kiadott vásárlást igazoló nyugta ellenében érvényes.

FONTOS!
Ez a korlátozott garancia nem vonatkozik az óraüvegre, a szíjra vagy egyéb tartozékokra. Nem érvényes a jótállás a bőr alkotóelemek rongálódására, valamint a burkolatot használat közben ért karcolásokra, sem a nedvesség okozta károkra nem vízálló modell esetén, sem a természeti csapások, pl. tűzvész, árvíz vagy földrengés okozta károkra. A jelen garancia rendelkezései alapján az Oakley nem vállal semmilyen felelősséget, amennyiben a nem rendeltetésszerű vagy hibás használat bebizonyosodik, ideértve a nem hivatalos Oakley-szervizközpontok által végzett javítást vagy felnyitást. Ez a jótállás nem befolyásolja a vásárlónak a vonatkozó törvényben szabályozott jogait.

A garanciális időszak alatti jótállásos javításhoz be kell mutatni a vásárlást igazoló érvényes bizonylatot, amelyen jól látható az eladás dátuma és az Oakley óra hivatalos viszonteladójának neve.

A GARANCIAIGÉNY ÉRVÉNYESÍTÉSE
Az Egyesült Államokban hívja Globális Központunkat az 1 (800) 403-7449-es telefonszámon a vásárlási információival. Az Egyesült Államokon kívül élő vásárlóink vegyék fel a kapcsolatot a helyi Oakley hivatalos forgalmazóval, vagy látogassanak el weboldalunkra a www.oakley.com oldalon, ahol megtalálhatják a legközelebbi Oakley forgalmazó telefonszámát.

Swiss Movement

Swiss Made

A GARANCIAIGÉNY ÉRVÉNYESÍTÉSE

Az Egyesült Államokon belül hívja az Oakley Globális Központját az alábbi telefonszámon. Kérjük, adja meg vásárlási adatait.

A világ egyéb részein a vásálók a helyi viszonteladóknál érdeklődhetnek, illetve az alábbi lista alapján felvehetik a kapcsolatot a legközelebbi Oakley központtal.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 21 486 6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003 7822

Oakley Canada: +1-877-625-5396

Oakley Europe: 00 800 62 55 39 38

Oakley Japan: +81-3-3716-9300

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley South Pacific (Australia): +61-(1)800-637-001

Oakley South Pacific (New Zealand): +0800 NZ OAKLEY (Toll Free) or +64-09-366-7667

DOUBLE TAP™

A genialidade mecânica com inspiração em equipamentos militares da Double Tap™, uma linha de máquinas de medição do tempo que provam que a beleza do design não está apenas na aparência: é também o funcionamento. Associamos forma e função com uma abordagem dupla que mescla o melhor de ambos, simplificando a aplicação prática com esculturas que transformam o utilitário em arte. O detalhamento angular é discreto em uma arquitetura orientada ao propósito que cumpre as promessas da aparência, desde a face intuitiva até os destaques sutis, como um botão de acionamento vermelho para o cronógrafo. Os modelos desta família de relógios Oakley apresentam aço inoxidável de classe cirúrgica, coroa rosqueada com bloqueio e verdadeiro cristal de safira, e todas as edições têm a precisão inflexível do movimento suíço.

DEFINIR DATA E HORA

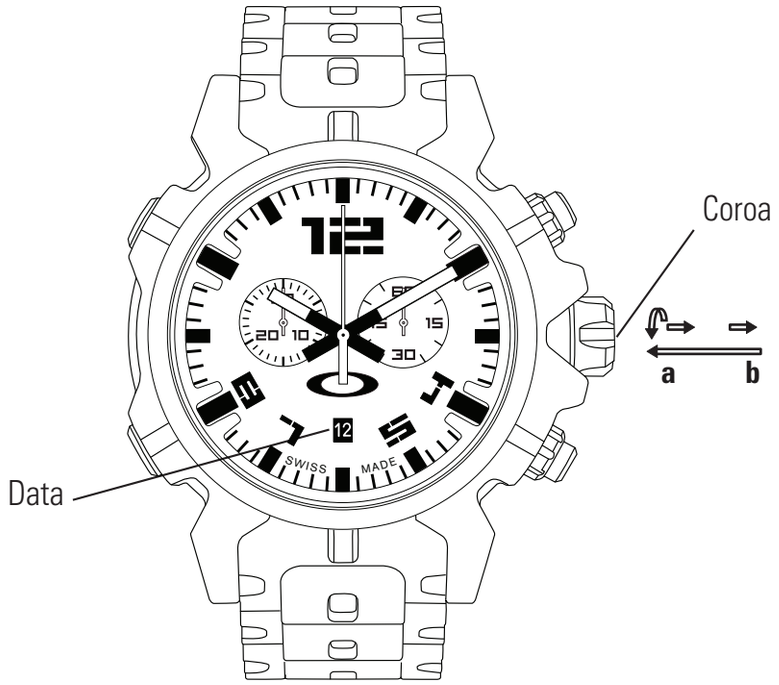
O relógio tem uma coroa rosqueável com bloqueio para resistência à água. É necessário desrosquear a coroa antes de colocá-la nas posições de clique que permitem definir a data e a hora.

A primeira posição de clique é para definir a data. A segunda posição de clique é para definir a hora.

Para definir o relógio pela *primeira vez* (ou redefinir a data e a hora após troca da bateria):

1. Desenrosque a coroa do gabinete. Puxe a coroa para a primeira posição de clique (a).
2. Gire a coroa no sentido horário até que a data de ontem apareça.
3. Puxe a coroa para a segunda posição de clique (b).
4. Gire os ponteiros no sentido horário, até que a data de hoje apareça, depois continue avançando até chegar à hora atual. Se a hora atual for à tarde ou à noite, mova o ponteiro de horas até um giro completo ao redor do mostrador, para passar o meio-dia.
5. Reencaixe a coroa. Gire suavemente a coroa no sentido horário enquanto empurra em direção ao gabinete, até que se encaixe no gabinete. Cuidado para não apertar a coroa em excesso, porque isso danificará o mecanismo.

Para definir o segundo exato, espere até que o ponteiro no submostrador de segundos (à direita do mostrador principal) chegue a "60" antes de puxar a coroa até a posição do segundo clique (b). Defina a hora e aguarde o segundo exato antes de reempurrar a coroa.



PARA AJUSTAR A HORA E A DATA EM CONFIGURAÇÕES POSTERIORES, USE ESTES PROCEDIMENTOS CURTOS

PARA DEFINIR A HORA

1. Desenrosque a coroa do gabinete.
2. Puxe a coroa para a segunda posição de clique (b).
3. Gire a coroa até chegar à hora certa.
4. Reencaixe a coroa. Gire suavemente a coroa no sentido horário enquanto empurra em direção ao gabinete, até que se encaixe no gabinete. Cuidado para não apertar a coroa em excesso, porque isso danificará o mecanismo.

PARA DEFINIR A DATA

1. Desenrosque a coroa do gabinete.
2. Puxe a coroa para a primeira posição de clique (a).
3. Gire a coroa no sentido horário até chegar à data certa.

   Se a hora atual for entre 9 horas da noite e meia-noite, defina a data para o dia seguinte. (Isso é necessário para garantir que a exibição mude à meia-noite e não ao meio-dia.)
4. Reencaixe a coroa. Gire suavemente a coroa no sentido horário enquanto empurra em direção ao gabinete, até que se encaixe no gabinete. Cuidado para não apertar a coroa em excesso, porque isso danificará o mecanismo.

Definir a data muito rápido pode resultar em exibição de data incorreta. Para restaurar a sincronização, gire a coroa no sentido horário para percorrer as configurações de data (de 01 a 31) ao executar as instruções acima.

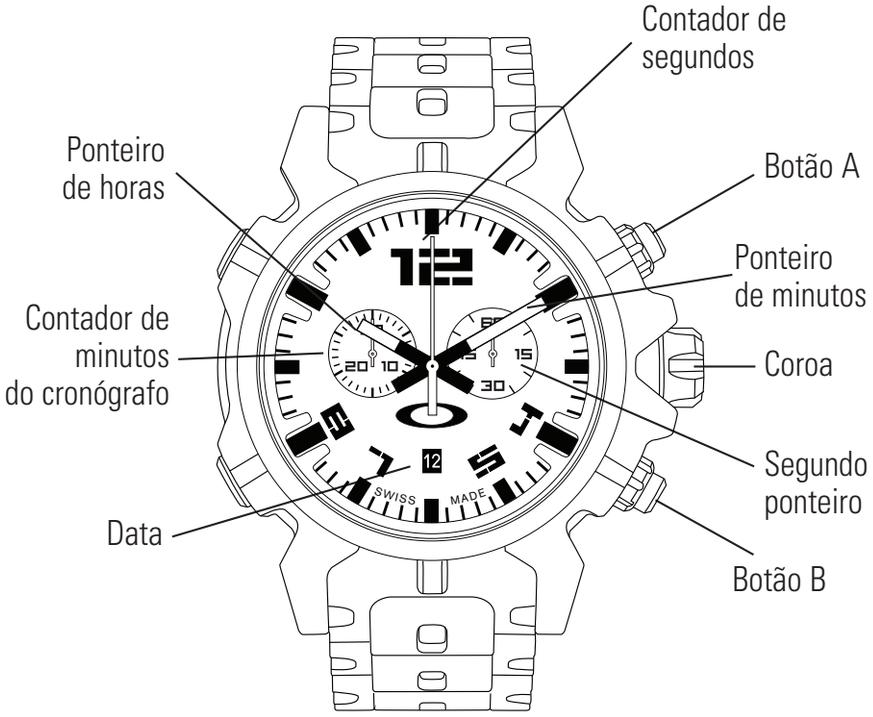
USAR O CRONÓGRAFO

O cronógrafo inclui dois ponteiros separados:

- O ponteiro grande e estreito na face de mostrador principal conta os segundos. Uma rotação completa são 60 segundos.
- O submostrador à esquerda da face de mostrador conta os minutos. Uma rotação completa são 30 minutos.

O cronógrafo é controlado por dois botões de ação:

- O botão "A" inicia e para o temporizador.
- O botão "B" tem várias funções. É usado para pausar a exibição no tempo parcial atual (também denominado "tempo intermediário"). Também é usado para fazer os ponteiros do cronógrafo avançarem até o horário atual que está sendo medido. E é usado para redefinir os ponteiros do cronógrafo para a posição zero.



Antes de usar o cronógrafo, confira se a coroa está encaixada no gabinete, e não em uma das posições de clique usadas para definir data e hora. Os dois ponteiros do cronógrafo devem se alinhar precisamente na posição zero. Caso contrário, consulte a seção *Ajustar os ponteiros do cronógrafo.*

USAR O CRONÓGRAFO - CONT.

PARA MEDIR TEMPO ADICIONADO

O tempo adicionado (tempo cumulativo) é uma medida de quanto tempo passou, sem incluir as pausas. Esse recurso permite excluir os intervalos de tempo que você não quer medir.

INICIAR A CRONOMETRAGEM

- Pressione o botão "A".

INTERROMPER A CRONOMETRAGEM TEMPORARIAMENTE

- Pressione o botão "A" para parar a cronometragem temporariamente.
- Pressione o botão "A" novamente para continuar a cronometragem.

  Continue a usar o botão "A" para adicionar intervalos de tempo à medição de tempo total. Ao usar apenas o botão "A", o tempo decorrido enquanto os ponteiros do cronógrafo não estão se movendo NÃO É ADICIONADO à medição total de tempo. Veja abaixo se quer incluir esse "tempo parcial" na medição de tempo total.

REDEFINIR

- Com o cronômetro parado, pressione o botão "B".

PARA MEDIR TEMPO PARCIAL

O tempo parcial (tempo intermediário) é uma medida do total de tempo atual, obtida sem interromper o circuito do cronômetro. Os ponteiros param para que você possa ler e depois voltam ao total de tempo em andamento.

INICIAR A CRONOMETRAGEM

- Pressione o botão "A".

PAUSAR OS PONTEIROS MAS CONTINUAR A CRONOMETRAR

- Pressione o botão "B" para pausar os ponteiros do cronógrafo e ler o total de tempo em andamento.

  Embora os ponteiros não se movam mais, o tempo ainda está sendo medido.
- Pressione o botão "B" novamente para mover os ponteiros até o total de tempo decorrido atual.

  Continue a usar o botão "B" para pausar os ponteiros, quando desejado. O tempo continua a ser medido.

PARAR O CRONÔMETRO E EXIBIR O TOTAL DE TEMPO FINAL

- Com os ponteiros em movimento, pressione o botão "A" para parar totalmente o cronômetro e exibir o tempo total medido.

REDEFINIR

- Com o cronômetro parado, pressione o botão "B".

AJUSTE DOS PONTEIROS DE CRONÓGRAFO

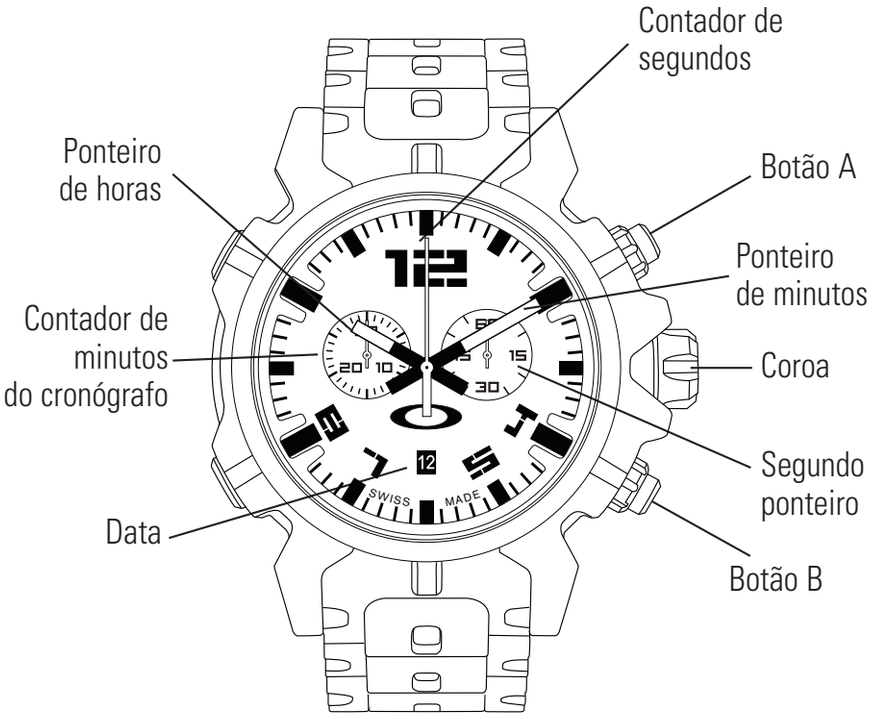
Quando o cronógrafo é redefinido com o botão "B", os dois ponteiros do cronógrafo voltam para a posição zero. Se os ponteiros não se alinham precisamente com a posição zero (por exemplo, após a troca da bateria), use o procedimento a seguir para ajustá-los.

PARA AJUSTAR OS PONTEIROS DO CRONÓGRAFO

1. Se os ponteiros do cronógrafo mostram atualmente um tempo medido, use o botão "B" para redefini-los perto da posição zero.

   Observe que é necessário parar os ponteiros antes de usar o botão "B" para redefini-los. Se necessário, use o botão "A" para parar os ponteiros.

2. Desenrosque a coroa do gabinete. Puxe a coroa para a segunda posição de clique (b).
3. Pressione os botões "A" e "B" simultaneamente e mantenha pressionados durante no mínimo 2 segundos.
4. Ajuste os ponteiros do cronógrafo, fazendo o seguinte:
   - Pressione o botão "A" para pausar o ponteiro do cronógrafo que conta os segundos. (Mantenha o botão pressionado para movimento contínuo.)
   - Pressione o botão "B" para concluir com esse ponteiro e passar para os outros ponteiros.
5. Reencaixe a coroa. Gire suavemente a coroa no sentido horário enquanto empurra em direção ao gabinete, até encaixar. Cuidado para não apertar a coroa em excesso, porque isso danificará o mecanismo.



MODO DE ECONOMIA DE ENERGIA

Quando o relógio não está em uso, a duração da bateria pode ser prolongada puxando a coroa até a segunda posição de clique (b). Isso parará os ponteiros e reduzirá o consumo de energia.

TROCA DA BATERIA

A bateria em miniatura que alimenta o relógio foi projetada para durar cerca de 48 meses. Contudo, como a bateria é inserida na fábrica para verificações de desempenho abrangentes, sua vida útil efetiva, após chegar à sua posse, pode ser menor.

A troca da bateria só pode ser realizada por um Centro de Serviços Autorizado Oakley. Qualquer tentativa de abrir o gabinete do relógio por pessoas diferentes de Profissionais de Serviços Autorizados Oakley invalidará a garantia do produto.

Nos EUA, telefone para a sede global da Oakley em 1-800-403-7449 para encontrar um ***Authorized Oakley Timepiece Service Professional*** perto de você. Os clientes fora dos EUA simplesmente devem contatar um Revendedor Autorizado de Relógios Oakley ou visitar o site da Oakley em www.oakley.com para obter o contato do distribuidor Oakley mais próximo.

AJUSTE DA PULSEIRA

Nem todos os Relógios Oakley estão disponíveis com bracelete de metal, pulseira de couro ou pulseira de borracha; consulte as informações abaixo, conforme aplicáveis ao seu relógio.

MODELO COM BRACELETE DE METAL

Se for necessário adicionar ou remover elos da pulseira, o ajuste deve ser feito por um Revendedor Autorizado de Relógios Oakley. Não tente encurtar o bracelete removendo elos por conta própria, porque isso pode resultar em danos.

MODELO COM PULSEIRA DE BORRACHA

Para o ajuste correto, alguns modelos de pulseira de borracha com fechos dobráveis podem requerer um corte na pulseira. Um Revendedor Autorizado de Relógios Oakley deve fazer o ajuste. Não tente encurtar a pulseira de borracha por conta própria, porque isso pode resultar em danos.

MODELO COM PULSEIRA DE COURO

O couro natural da pulseira poderá esticar ligeiramente após alguns dias de uso e requerer reajuste, conforme apropriado.

CUIDADOS COM O COURO

Mesmo o couro de mais alta qualidade tem vida útil finita, que pode ser reduzida por desgaste excessivo, exposição a ácidos naturais da perspiração e exposição ao ambiente. Para maximizar a longevidade dos componentes de couro natural no modelo com pulseira de couro, evite o contato direto com solventes e outras substâncias químicas; evite a exposição prolongada à luz do sol; e evite mergulhar os componentes em água.

LIMPEZA

Deixar de manter o gabinete e a pulseira limpos pode resultar em irritação na pele. Use um tecido macio e limpo para limpar qualquer umidade no gabinete ou na pulseira.

COMPOSIÇÃO

CORPO DO GABINETE ..... Aço inoxidável forjado para absorção de impacto
VERSO DO GABINETE ..... Aço inoxidável rosqueável
FABRICAÇÃO..... Maquinagem CNC de alta precisão
CRISTAL..... Cristal de safira com revestimento antireflexo
COROA..... Coroa rosqueada com bloqueio na posição de 3 horas
BRACELETE..... Aço inoxidável com fecho dobrável
PULSEIRA ..... Pulseira de unobtainium® com fecho em aço inoxidável forjado

ESPECIFICAÇÕES

MOVIMENTO..... Movimento de quartzo suíço, 10 jóias, dourado
TIPO DE OSCILADOR..... Diapasão em quartzo
FREQUÊNCIA DO OSCILADOR ..... 32.768 ciclos por segundo
PRECISÃO..... -10 /+20 seg. por mo.
MÍN OPERACIONAL TÉRMICA..... 0°C (32°F)
MÁX. OPERACIONAL TÉRMICA..... 50ºC (122ºF)
RESISTÊNCIA À ÁGUA..... Resistência à água de 10 bars (100 m / 330 pés)
BATERIA..... Óxido de prata: No. 395 / SR 927 SW
DURAÇÃO DA BATERIA..... Aprox. 54 meses

PROTEÇÃO

EXPOSIÇÃO À ÁGUA

Antes de expor o relógio à água, confira se a coroa está totalmente encaixada no gabinete e depois gire no sentido horário, para aumentar a vedação contra água. (Cuidado para não apertar a coroa em excesso, porque isso danificará o mecanismo.) Classificado como hidrofóbico até 10 bar, o relógio pode ser usado durante banho, natação e mergulho raso. Não foi projetado para mergulho com cilindro ou de saturação. Não desencaixe a coroa ou use os botões se o relógio estiver molhado. Se for usado em água do mar, enxágue com água doce e seque completamente.

TEMPERATURA

Para precisão na medição da hora, a temperatura operacional normal é 0°C a 50°C (32°F a 122°F).

MAGNETISMO

Campos magnéticos fortes podem ter um efeito adverso sobre o relógio. Mantenha afastado de objetos magnéticos.

SUBSTÂNCIAS QUÍMICAS

O relógio pode ficar descolorido ou danificado se for exposto a sprays cosméticos, detergentes, adesivos, solventes ou tintas.

ONDAS DE CHOQUE

Embora o relógio resista a danos por choque, o impacto contra uma superfície rígida pode causar danos ao movimento ou ao cristal.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA

Para garantir que o gabinete, a coroa, a selagem do cristal e a vedação permaneçam resistentes à exposição à água, é recomendado que o relógio seja inspecionado a cada dois ou três anos por um Centro de Serviços Autorizado Oakley.

POLÍTICA DE GARANTIA OAKLEY

Todos os relógios Oakley autênticos são protegidos contra defeitos de fabricação por até dois anos após a data da compra. A cobertura só é válida com comprovante de compra de um Revendedor Autorizado de Relógios Oakley.

IMPORTANTE
Esta garantia limitada não cobre cristal, pulseira/bracelete ou anexos. Não há cobertura para deterioração de componentes de couro, ou de arranhões no gabinete causados por uso, ou por danos por umidade se o relógio é um modelo não hidrofóbico, ou por danos causados por desastres naturais como incêndio, inundação ou terremoto. Reservamo-nos o direito de isenção de toda responsabilidade prevista nesta garantia por reparo de danos quando uso inadequado ou abuso é evidente, incluindo defeitos relacionados a adulteração ou manutenção realizada por agentes diferentes de Centros de Serviços Autorizados Oakley. Esta garantia não afeta direitos legais específicos do consumidor.

Para se qualificar para serviço nos termos da garantia acima, um comprovante de compra válido — que mostre claramente a data de compra e o nome do Revendedor Autorizado de Relógios Oakley — deve ser apresentado se uma solicitação de reparo for realizada durante o período de garantia.

COMO APRESENTAR UMA REIVINDICAÇÃO DE GARANTIA
Nos EUA, telefone para nossa sede global em 1 (800) 403-7449 com suas informações de compra. Os clientes fora dos EUA devem contatar um Revendedor Autorizado de Relógios Oakley ou visitar o site da Oakley em www.oakley.com para obter o contato do distribuidor Oakley mais próximo.

Movimento suíço

Fabricado na Suíça

COMO EFETUAR UMA RECLAMAÇÃO DE GARANTIA

Nos Estados Unidos, ligue para a Sede Global Oakley no telefone abaixo. Por favor, tenha suas informações de compra à mão.

Clientes fora dos Estados Unidos devem contatar seu Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley local ou usar a lista abaixo para ligar para a Sede da Oakley mais próxima.

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 21 486 6100

Oakley Brasil Ltda.: +55-11-4003 7822

Oakley Canada: +1-877-625-5396

Oakley Europe: 00 800 62 55 39 38

Oakley Japan: +81-3-3716-9300

Oakley UK +44-(0)1727-795-791

Oakley South Pacific (Australia): +61-(1)800-637-001

Oakley South Pacific (New Zealand): +0800 NZ OAKLEY (Toll Free) or +64-09-366-7667

©2015 Oakley, Inc. 201-303-001